# ปลัดทูลฉลองสั่งพ้องส.อ.สอาดแล้ว!


ศุภ! "ผจญภัยในบอเนียว" จำหน่ายที่ การผจญภัย ภาคตะวันออก ที่โรง พิมพ์การ ที่ ๑๔ นี้

# ศรีกรุง

The Srikrung Daily News. Bangkok, Siam.

Proprietor: SRIKRUNG PRESS. Address: SRIKRUNG PRESS. SAPAN MON TELEPHONE NO. 396.

ศรีกรุง

ผลม้าวานนี้ มีผู้จับการโกงที่สนามม้าวานนี้

ปีที่ ๑๓ ฉบับที่ ๑๗๕๐ วันพฤหัสบดีที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ ขึ้น ๘ ค่ำเดือน ๖ บ้วยก จ.ศ. ๑๒๙๔ ฉบับละ ๕ สต.


## เงินสยามออกจากมาตราทองคำแล้ว

### ชาวนาและพ่อค้ากะดูกสันหลังประเทศคงผันดีไปตามๆ กันสมกับที่ร่ำร้อง

บรรดาชาวกสิกร, พ่อค้า, คหบดี และประชาชนทุกชาติชั้นโดยมากเคยคงดูความเห็นกันเป็นใจเดียวว่า รัฐบาลสยามควรจะกำหนดค่าเงินตราตามปอนด์สเตอร์ลิงค์ และออกจากมาตราทองคำ เพื่อรักษาโภคทัณฑ์ของประเทศ และรายได้ของชาวสยาม อันเกิดแต่กสิกรรม เป็นกะดูกสันหลังของชาติ บรรดาภาษีจะไม่เป็นหนักที่มือผู้เสียภาษีมากเกินส่ง ถ้าและผู้เสียภาษีไม่มีทางเรียกเงินเข้าก็จะหาเงินส่งได้อย่างไร นี่ก็เห็นจะเป็นหลักหนึ่ง ที่รัฐบาลจะจัดสำหรับการดำเนินมาตรฐานการเงินของประเทศ บัดนี้พวกผู้เป็นกะดูกสันหลังของประเทศคงจะได้ผันดีกันละ ในการที่รัฐบาลแห่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ลดราคาเงินบาทลง โดยกำหนดค่าเงินตราตามปอนด์สเตอร์ลิงค์ ดังต่อแถลงการณ์ต่อไปนี้ :-

(มีต่อหน้า ๘)

### ถ้ามิใช่เรื่องขี้ฉ้อซึ่งหน้าก็ต้องเป็นเรื่องปลาดเนื่องจากใช้เงินม้าชะนะที่ราชตฤณมัยวานนี้

เป็นการน่าประหลาดอย่างยิ่งเหลือที่สนามแร่งม้าราชตฤณมัยสมาคมฯ ที่ร่องโค้งทางเข้า ๑ ม้าได้บังเกิดเรื่องอันน่าบัดสี และชวนให้เห็นเป็นเรื่องขี้ฉ้อกันขึ้นๆ หน้ากลาดเลื่อมเมื่อม้าตัวชนะเที่ยว ๑๐ ได้วิ่งมาถึงหลักชนะแล้ว ปรากฏว่าคนเรียนกระดานดำได้ลุกขึ้นลบเลขจาก ๒๑ ให้เป็น ๒๙ และลบที่ตอนรวมยอดเพิ่มขึ้นอีก ๒ เป็นเหตุให้ผู้ถูกม้าในราตัวจริง ๒๗ ราย และมากรายที่ยืนอยู่ณที่ของรายต่อนั้นรู้สึกประหลาดใจ เพราะคิดว่าลงจะถูกโกงแล้วจึงๆ หน้ากระมัง? จึงต่างพากันไปร้องเรียนต่อกรรมการมีนายวัฒ พระยาเทพหัสดินทร์ พระยาปลัดพิทักษ์ ทันทีทันใด เพื่อให้ได้ความว่าเหตุที่เกิดนั้นจะเป็นการทุจริตของผู้ขายตั๋วหรืออย่างไร? ผลที่สุดรอจนเวลา ๑๕ น. ก็ยังหาผู้ออกตั๋วถูกม้าในราใบเลขที่ ๒๗ และ ๒๙ มารับเงินไม่ กรรมการจึงคงรักษาเงินจำนวน ๗๕ บาทไว้ พร้อมทั้งกล่าวผัดแก่ผู้ไปร้องเรียนว่าจะพิจารณาหาความจริงให้ในวันรุ่งขึ้น

(มีต่อหน้า ๑๒)



พระราชทานถ้วยแก่คณะไตบิง เมื่อวันที่ ๑๐



คณะโปโลสยามกับไตบิงยืนถวายตัวรับเสด็จ

# คดีเอ๊กชอส่งพ้อง

## ส.อ. สอาด ผู้เดียวถูกพ้องก่อน

## ส่วนตัวอาจารย์ยังถูกภูบาลไต่สวนอยู่

คดีเรื่อง นายเอ๊กชอ ที่ถูก ส.อ. สอาด ใช้อาวุธปืนยิงเอาถึงตาย ที่บ้านนายขวัญ เมื่อเร็วๆนี้ โดยนัยว่าสอาดจะตะกรุดอยู่ยงคงกระพันชาตรีนั้น บัดนี้เราได้ทราบข่าวต่อมาว่าคดีได้ตกไปถึงศาลแล้ว ดังปรากฏตามข่าวเท่าที่ผู้ส่งข่าวของเราลับทราบมาดังต่อไปนี้

หลังจากเมื่อได้ถอดตัว ส.อ. สอาดไว้ยังสถานีตำรวจสำราญราษฎร์และเจ้าหน้าที่กรมตำรวจภูบาลไปทดลองความจริงในเรื่องอยู่ยงคงกระพันของนายทอง แดง จนถึง กับถอนประกันนายทอง แดงเสีย โดยเห็นว่านายทอง แดงเป็นอาจารย์ต่อสวนนั้นแล้ว ทางเจ้าหน้าที่ตำรวจสำราญราษฎร์ และเจ้าหน้าที่ตำรวจภูบาลก็ได้ร่วมมือกันทำการไต่สวนคดีเรื่องนี้อย่างจริงจังเช่นครั้งก่อนมาเมื่อวานนี้ (ที่ ๑๑) เจ้าหน้าที่ตำรวจสำราญราษฎร์ก็ได้นำตัว ส.อ. สอาด และนายทองแดง พร้อมด้วยสำนวนการไต่สวนเสนอต่อผู้บัญชาการตำรวจเพื่อขอคำสั่งพ้องคนทั้งสองต่อโรงศาลต่อไป

แต่เรื่องนี้เป็นเรื่องใหญ่โตซึ่งผู้บัญชาการตำรวจเห็นว่าไม่ควรเป็นสั่งไปตามลำพังคนเดียว และทั้งอธิบดีตำรวจก็มิได้อยู่ในขณะนี้ จึงได้เสนอเรื่องขึ้นไปยังปลัดทูลฉลองกระทรวง มหาดไทย ขอรับคำสั่งพ้องในเรื่องนี้

ปลัดทูลฉลองกระทรวงมหาดไทยได้ทราบผลการไต่สวนตลอดแล้ว และเห็นสั่งลงมาว่าให้ทางเจ้าหน้าที่ตำรวจส่งตัว ส.อ. สอาดแต่ผู้เดียวไปพ้องร้องยังโรงศาลก่อน ในฐานฆ่าคนตายโดยเจตนา แต่สำหรับส่วนตัวนายทอง แดง ผู้เป็นอาจารย์นั้น ปรากฏว่ามีพฤติการณ์อันเกี่ยวกับการต่อสวนยังมิถึงอยู่ หลายเรื่องจึงให้ทางกรมตำรวจภูบาลทำการไต่สวนในพฤติเหตุเหล่านี้ให้ได้ความชัดเสียก่อนแล้วจึงค่อยดำเนินคดีต่อไป ฉะนั้นจึงเป็นอันว่าในวันนี้เจ้าหน้าที่ตำรวจสำราญราษฎร์จะได้นำตัว ส.อ.สอาดมายังต่อศาลโปริสภาฐานฆ่าคนตายโดยเจตนาตามคำสั่งของปลัดทูลฉลองกระทรวงมหาดไทย

ตามสำนวนการไต่สวน ส.อ.สอาดซึ่งเจ้าหน้าที่ได้จดปากคำไว้นั้น ปรากฏตามคำให้การของ ส.อ.สอาดซึ่งรับสารภาพว่าเป็นผู้ยิงนายเอ๊กชอตายจริง แต่ยิงโดยมีเหตุผลดังปรากฏตามคำให้การดังต่อไปนี้

"นายเอ๊กชอได้ถูกข้าพเจ้ายิงตายจริงโดยได้ทดลองคะกรดอยู่คงกระพันของอาจารย์ทองแดงที่ปลุกเสกให้ไว้ เหตุที่ข้าพเจ้าจะยิงนั้นเป็นเพราะเรื่องนี้ในของอยู่คงของอาจารย์ และก่อนจะยิงครั้งนี้ ข้าพเจ้าและพวกศิษย์ของอาจารย์ทองแดงเคยได้ทดลองยิงกันมาแล้วหลายครั้งภายใน ๒—๓ สัปดาห์นี้เอง ที่บ้านนายขวัญ และตามสวนตามบ้านเพื่อนฝูงทางฝั่งธนบุรี แต่ไม่เคยปรากฏว่าจะสุ่นได้เลย ออกจากตำบลนั้นก็ครั้งเดียว ก่อนจะยิงนายเอ๊กชอนั้น บรรดาพวกศิษย์ของนายทองแดงได้ไปอยู่ในที่เกิดเหตุพร้อมหน้ากัน แต่เฉพาะนายอาจารย์ทองแดงไม่อยู่จะไปทางไหนไม่ทราบ เมื่อคุยกันถึงเรื่องอยู่คงกระพันแล้วเกิดท้าทายกันขึ้นว่าข้าพเจ้าทำให้นายเอ๊กชอยิงก่อน แต่นายเอ๊กชอไม่ยิง กลับท้าให้ข้าพเจ้ายิง ข้าพเจ้าจึงยิงไป ๒ นัด แต่กระสุนออกไปถูกนายเอ๊กชอจากใจตาย ตัวข้าพเจ้าและบรรดาผู้ที่อยู่ในที่นั้นต่างพากันตกใจและประหลาดใจในเรื่องกระสุนบื้นออกไป

(มีต่อหน้า ๑๖)



คดีดำที่ ๑๓ พ.ศ. ๒๔๗๕

### ประกาศศาล จังหวัดนครปฐม

เรื่อง ขอตั้งผู้แทน โดยชอบธรรม ของนายแกระ นายช่วย เด็กหญิงจาง เด็กชายจุก ผู้เยาว์

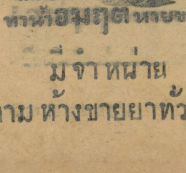
ด้วย นางนาก นายบ่อง ยศดปาก น้ำ อยู่บ้านปากน้ำ ตำบลปากน้ำ อำเภอนครชัยศรี จังหวัดนครปฐม ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นายแกระ นายช่วย เด็กหญิงจาง เด็กชายจุก ยศดปากน้ำ อายุ ๑๗—๑๗—๑๔—๑๐ ปี บุตรนายปาน นางจ้อย ยศดปากน้ำ อยู่บ้านปากน้ำ ตำบลปากน้ำ อำเภอนครชัยศรี จังหวัดนครปฐม เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆให้สมบูรณ์โดยลำพังตนเอง ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนางนาก นายบ่อง ยศดปากน้ำ ซึ่งเป็นพี่ป้าน้าและพี่ชายของนายแกระ นายช่วย เด็กหญิงจาง เด็กชายจุก ยศดปากน้ำ เป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนายแกระ นายช่วย เด็กหญิงจาง เด็กชายจุก ยศดปากน้ำ ต่อไป

ศาลนี้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๒ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ ขอดูได้ที่ศาลจังหวัดนครปฐม

ประกาศมาณวันที่ ๕ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

หลวงอินทยาญา

๑๐ พฤษ. ๗๕ ๑๕ ว. ผู้พิพากษา


ไม่ต้องเกา

ท่านต้องมารักษาหายขาด

มีจำหน่าย

ตามห้างขายยาทั่วไป




## ท่านนั่งหนังข้างหลัง?

ท่านชอบนั่งข้างหลังก็เพราะมันให้ความสบายมากกว่าที่นั่งข้างหน้า รางกาย ของท่าน ถ้าท่านหมั่นบำรุงให้เป็นปรกติอยู่เสมอแล้ว ท่านก็จะมีความสุขสบายมากกว่าที่ไม่ได้บำรุง

### ท่านจะมีความสุขสบาย ด้วยไลหิตบริบูรณ์

ถ้าท่านเจ็บป่วยบ่อยๆ ชีวิตของท่านก็ขาดความสุข ฉะนั้นท่านควรจะเอาใจใส่บำรุงรางกาย ของท่านให้แข็งแรงเป็นปรกติเสมอโดยรับประทาน

### ยาเม็ดซีซมภูของหมอฮิวิตเลียม

ซึ่งเป็นยาที่ดีที่สำหรับบำรุงโลหิต และเส้นประสาท ให้บริบูรณ์


## สถานทูตเดนมาร์ก

ขอ

มรดก ของ

คนุต เฮนริก สาเซน

ผู้ วาย ชนม์

ขอ ประกาศ ให้ ทราบทั่ว กัน ว่า บรรดา เจ้า หนี้ ทั้ง หลาย ซึ่ง จะ เรียก ร้อง หนี้ สิน จาก ทอง มรดก ของ ผู้ มี นาม ข้าง บน นี้ ซึ่ง ถึง แก่ กรรม ที่ จังหวัด นคร ศรี ธรรม ราช เมื่อ วัน ที่ ๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ ขอ ให้ ส่ง หลัก ฐาน แห่ง หนี้ สิน เป็น ลาย ลักษณ์ อักษร ไป ยัง ข้าพเจ้า ผู้ มีนาม ข้างท้าย นี้ ก่อนหีบ ใน วัน ที่ ๑๕ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ ถ้าพ้น กำหนด นี้ ไป แล้ว จะ ไม่ รับ พิจารณา และ ขอ ประกาศ ให้ บรรดา ลูกหนี้ ทั้งหลาย ซึ่งมีกรรมเกี่ยว ข้อง อยู่ กับ ผู้ วาย ชนม์ ให้ จัดการ ชำระ หนี้สินตรงต่อข้าพเจ้า เสีย ให้ เสร็จ สิ้น ภาย ใน กำหนด เวลา ดังกล่าว แล้ว ข้างต้น

กรุงเทพฯ วันที่ ๓ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕

(ลงนาม) เฮอร์วิ มิกเคลเสน

ทำการแทนรัฐมนตรีแห่งเดนมาร์ก

รักษาการแทน

อัครทูตเดนมาร์ก

๑๒ พฤษภา. ๗๕ ๓ ว.

สอบประดิษฐ์อักษร ๑๒ พ.ค. ๗๕ ห้องสมุดแห่งชาติ

# ประธานาธิบดีคนใหม่ของฝรั่งเศส อัลแบต์เลอเบร็องได้ครองตำแหน่งแล้ว ส่วนแปงเลอเวกานตัวออกจากการคัดเลือก

การคัดเลือกประธานาธิบดีคนใหม่แห่งรัฐประชาธิปไตยฝรั่งเศสเมื่อวันอังคารที่ ๑๐ เดือนนี้เวลา ๑๔ น. ณพระราชวังแวร์ซายส์นั้น คงปรากฏผลเป็นที่แน่นอนแล้วว่านายอัลแบต์เลอเบร็อง นายกแห่งสภาเซเนตของฝรั่งเศสได้รับคะแนนโหวตคัดเลือกจากที่ประชุมมากกว่าผู้อื่น จึงเป็นอันว่านายอัลแบต์เลอเบร็องได้รับตำแหน่งเป็นประธานาธิบดีแห่งรัฐประชาธิปไตยฝรั่งเศสแทนท่านดูแมร์ผู้ซึ่งลาออกไปแล้วเมื่อเร็วๆนี้ โดยถูกคะแนนเสียงของมุขมนตรีว่าการกระทรวงต่างๆ ผู้หนึ่งนั้นต่อไป ดังปรากฏตามลายพิมพ์ยนตรมันลงวันที่ ๑๐ เดือนนี้ ซึ่งแถลงข่าวการโหวตคัดเลือกประธานาธิบดีฝรั่งเศสที่พระราชวังแวร์ซายส์มีข้อความดังต่อไปนี้

ในการโหวตคัดเลือกผู้ครองตำแหน่งประธานาธิบดีแห่งรัฐประชาธิปไตยฝรั่งเศสแทนท่านดูแมร์ต่อไปนั้น ที่พระราชวังแวร์ซายส์ เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้ เวลา ๑๔ น. นั้น ปรากฏผลในการโหวตครั้งแรกทีเดียวว่า เซเนเตอร์อัลแบต์เลอเบร็องได้รับการคัดเลือกตำแหน่งเป็นประธานาธิบดีแห่งรัฐประชาธิปไตยฝรั่งเศส โดยได้รับคะแนนโหวตเป็นจำนวนสูงถึง ๖๓๓ คะแนน ในจำนวนคะแนนโหวตทั้งหมด ๗๓๗ คะแนน ผลแห่งการโหวตซึ่งนายอัลแบต์เลอเบร็องได้รับเลือกครั้งนี้ บรรดาคณะต่างๆ ซึ่งเข้าประชุมคัดเลือกนั้นต่างพากันแสดงความชื่นชมยินดีทันที นอกจากพวกคณะโซเชียลลิสต์และคอมมูนิสต์เท่านั้นที่ไม่แสดงกิริยายินดียินร้ายอะไร

หลังจากเมื่อการโหวตคัดเลือกได้สำเร็จเรียบร้อยลงไปแล้ว ท่านประธานาธิบดีใหม่ก็ได้ออกจากสถานที่ประชุมเดินทางโดยรถยนตร์ตรงไปยังกรุงปารีสทันทีพร้อมด้วยมุขมนตรีทหารม้าห้อมล้อมตามระเบียบ เพื่อนำไปสู่พระราชวังเอลีซึ่งเป็นที่พำนักของประธานาธิบดี

อนึ่งน่าจะมีผู้สงสัยกันอยู่บ้างเป็นแน่ว่า เท่าที่เราได้นำข่าวลงเมื่อวานนี้ว่า นายแปงเลอเวกาอัครมหาเสนาบดีแห่งฝรั่งเศสจะได้เข้ารับเลือกแข่งตำแหน่งกับนายเลอเบร็องด้วยนั้น เหตุใดจึงข่าวจึงเงียบหายไป ทั้งนี้เนื่องด้วยก่อจากเมื่อได้รับข่าววิทยุเยอรมันลงวันที่ ๙ เดือนนี้ แถลงเรื่องว่านายแปงเลอเวกายอมรับจะเข้าเป็นผู้รับการคัดเลือกแข่งกับนายเลอเบร็องแล้ว ต่อมาในวันเดียวกันนั้นเอง โทรเลขรอยเตอร์จากกรุงปารีสได้แจ้งข่าวเข้ามาว่านายแปงเลอเวได้กลับใจถอนตัวออกจากการเข้ารับการคัดเลือกในตำแหน่งประธานาธิบดีเสียแล้ว เพื่อเปิดหนทางให้นายเลอเบร็องมีหวังในตำแหน่งนี้มากยิ่งขึ้น

# ปลัดทูลฉลองเกษตร จะเสด็จมลายูในเร็วนี้

ทราบว่าหม่อมเจ้าอาทิตย์ทิพพัฒน์ ปลัดทูลฉลองกระทรวงเกษตราธิการ จะได้เสด็จจากอากาศตามเมืองต่างประเทศ แถบหัวหมะลายู กำหนดออกจากกรุงเทพฯ ราวปลายเดือนนี้ ประมาณจำ ๑ เดือน จึงจะเสด็จกลับ และกำหนดของท่านที่จะได้เสด็จไปด้วย

สถานทูตฝรั่งเศสมีความเสียใจอย่างลึกซึ้งที่จะขอแจ้งว่า มองซิเออร์ปอลดูเมร์ ประธานาธิบดีแห่งประเทศฝรั่งเศส ได้ถึงแก่อสัญกรรมเสียแล้ว

เพื่อไว้อาลัยในการนี้ จึงขอจัดให้มีการทำพิธีมรณกรรมที่โบสถ์อัสสัมชัญ วันพฤหัสบดีที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ (วันนี้) เวลา ๙ น.

จังหวัดพระนคร วันที่ ๑๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕


พิมพ์ดีด



เรมิงตัน

ดีอย่างไร?

ระเบียบอักษรงามมาก ทั้งไทย ทั้งอังกฤษ
จดหมายที่พิมพ์ด้วย เ ร มิ ง ตั น จึงงามยิ่งนัก
ประหยัดรายจ่ายลง แต่ได้งาน ได้การมากยิ่งขึ้น
พิมพ์แล้วเห็นได้ตลอด ไม่เสียเวลาพลิก
มีทั้งสำหรับภาษาบาลี
มีทั้งสำหรับ รองรับด้วยอักษร ตัวอักษร และลูกยางจิ้มทน
บริษัทเป็นพี่เลี้ยง คอยระวังช่วยเหลืออยู่เสมอ มีเครื่องอุปกรณ์อยู่พร้อม ไม่ขัดข้องอย่างใดเลย
เพราะฉะนั้น วางใจได้ในการใช้ เ ร มิ ง ตั น ของ

บริษัท แมคฟาร์แลนด์ พิมพ์ดีด จำกัด
ถนนสุริยวงศ์ และ ถนนบูรพา

พระประสาทเวชการ
แพทย์ชั้น ๑
รับทำการตรวจและรักษาโรค
ที่สาขา
บริษัทเยาวราช จำกัด
ตำบลสี่กั๊กเสาชิงช้า
แต่เวลา ๙.๓๐ น. ถึง ๑๒ น. และแต่ ๑๔ น. ถึง ๑๗ น.
ทุกวันเว้นวันอาทิตย์
สำหรับคนอนาถาไม่คิดค่าตรวจ

# สยาม

ละเอียดอ่อนใช้ก็ต้องตาสีย พ.ศ.มีความรู้สึกอายุแรงในนิโคตินจำพวก เช่น ท้องร้วนเพื่อ, ท้องผูก, ปวดเมื่อยตามร่างกาย อาหารไม่ได้, นอนไม่หลับ, ออนเพลีย, มือเท้าเย็นเป็นเหงื่อ, กลัวลงคันทะ ศรีอยู่ไฟไม่ได้, ผอมแห้ง ระดูพิการ, กระปริบกระปรอยมากบ้างน้อยบ้าง จนมีระดูให้ปวดอันหลังหรือบั้นเอวหรือปวดท้อง, มุดคิดตกมาก, ไม่มีกำลังมักเป็นลมบ่อยๆ เป็นตามเดือด, ตามลม, เมื่อท่านมีอาการดังกล่าวนี้ให้รีบประทาน **ยาทำลายกษัย**

จุลโมกข์เลี่ยว ขวดเดียวเท่านั้นจะเห็นคุณอาการต่างๆ ที่กล่าวนี้จะพลันหายไปร่างกายก็จะแข็งแรงเป็นน้ำนวล ถ้าทิ้งไว้จนเป็นมากร่างกายก็จะซูบโซมมากรักษาจะหายยากเปลืองทั้งเงินและเวลา

**ร้านขายยาจุลโมกข์**

ถนนพระสุเมรุ ตำบลบางลำพู




**เข้าหอมตราช้างเผือก**

ตามที่ท่านสามหาบเราหอมเสมอมานั้น บัดนี้ได้มีการเข้ามาแล้ว มีรสหอมหวานน่ารับประทานยิ่ง

มีจำหน่ายที่ปากคลองตลาด ชุนชุ่ยฮง บางรัก และที่ร้าน ร.ร. พาณิชยการ วัดเกาะผ้า ร.ร. พาณิชยการ วัดสามพระยา

**บริษัทโกแอนด์ชัน จำกัด**

ผู้ทำออกจำหน่าย

## นักขัตฤกษ์สงกรานต์

บันดามหลายล้วนท่านพอใจใช้

**น้ำปรุงบำรุงผิว** โปรดน้ำ

ท่านผู้ใหญ่ที่เคารพ แทนการใช้น้ำอบไทย เพราะนอกจากหอมและใช้ระโหมดีกว่าน้ำอบไทยแล้ว

**ยังแก้ผด, แก้คัน, ซับเหงื่อทำให้ผิวหนังเนียนชุ่มชื่นอยู่เสมอ**

อีกด้วย

ขวดละ ๓๐ สต. โหลละ ๑.๗๕ บาท

มีจำหน่ายทั่วไปกับที่

**ประเสริฐโอสถ**

ตึกพระยาศรีพระนคร

## วิศวกรรมและสถาปนิก

นายช่าง ประกาศนียบัตรต่างประเทศและคุณหลวงกรณ์มหาวิทยาลัย รับออกแบบก่อสร้างต่างๆ

รับทำการสำรวจที่ดิน

รับทำระดับ – รางน้ำ และท่อ

รับพิมพ์แผนผัง

โปรดจดหมายตกลงที่ นายก.

**โรงพิมพ์ศรีกรุง**

๒๓ เมษ. ๗๕ ๑๙.

## ให้เช่า

ห้องโรงตึกสองระดูสามยอดอยู่ตรงหัวมุมเหมาะที่สุด ตรงข้ามกับห้องโชว์ของบริษัทไฟฟ้าสยาม ว่างตั้งแต่วันที่ ๓ พฤศจิกายน ค่าเช่าถูก กับโกดัง และห้องแถวก็ให้เช่าด้วย โปรดถามบริษัทบางกอกอีกจำกัด ๒๐ เมษ. ๕๗ ๓๑.




## เครื่องมือ

เครื่องประกอบการแต่งบ้าน

ตลอดจนเครื่องทองเหลือง และเหล็ก

มีขายทุกชนิดที่

**ห้างวินซอร์แอนด์โก**

ตรอกซาเตอร์แบงก์

## สตรีมครรภ์ไม่ต้องร้อนใจ

ตลอดบุตรรับประทาน "ยาไม่ต้องอยู่ไฟตรานกยูง" ของร้านแม่เลื่อนชุดเดียว ให้ความสุขสบายและปลอดภัยเป็นที่วางใจได้ทั้งมารดาและเด็ก ยาขนานนี้จำหน่ายแพร่หลายมานานแล้ว เป็นที่นิยมของสตรีทั่วไป ขวดละ ๗ บาท (ชุดละ ๑๒ บาท) มียาสำหรับมารดาและเด็กประกอบพร้อม

โรคมดลูกพิการ เกิดจากการคลอดหรือแท้งบุตร มุดกิจระดูขาดเป็นแผลและหนองภายในมดลูก หรือได้รับเชื้อโรคต่างๆ อย่าช้าอย่าใจ รับประทาน "ยารักษามดลูกตรานกยูง" จะเห็นคุณภายใน ๓๒ ชั่วโมง

ยาตรุณานุกูล ตรานกยูง สำหรับเด็กตั้งแต่คลอดตลอดจนโต แก้ท้องผอง, ลมทรางและสำรอกต่างๆ ของละ ๒๕ สต.

**ร้านแม่เลื่อน เลข ๓๙–๕๑๔ ปากคลองตลาด พระนคร**




**นมสดกุลเสวตร์**

เป็นนมที่สะอาดบริสุทธิ์ ซึ่งได้ส่งไปขายตามร้านกาแฟทั่วพระนครทุกวัน และแพทย์ประกาศนียบัตรกองคุณตลอดเวลา มีส่งเวลาเช้าและบ่าย ขวดใหญ่จุนม ๒๕ ออนซ์ ราคา ๒๕ บาท และขวดเล็กจุนม ๑๒ ออนซ์ ราคา ๗.๕๐ ต่อเดือน ต้องการโปรดจดหมายไปยัง

นายข้วน ที่ทำการนมวัวสด

กุลเสวตรสวนอนันต์อนุสรณ์

โทรศัพท์ ๑๒๓๗



**แพทย์ยิ่บุ่น ไอเลี่ยวชิว**

รักษาโรคเส้นประสาทพิการ วรรณโรคทั่วไป ผิวหนังทุกชนิด โรคที่เกี่ยวแก่ทางกระดูก เช่นให้ปวดเมื่อยตามร่างกายทั่วไป ของรักษาคุณทาง Chiropractic ท่านจะทราบเอง รักษาโรคต่างๆ ด้วยเยี่ยงละเอียด เอกซเรย์ เครื่องไฟฟ้า ค่ารักษารับไปบ้าน คิดค่าตรวจ ๑๐ บาท ไปรักษาที่ห้าง คิดค่าตรวจครั้งเดียว ๑ บาท ต่อไปไม่ต้องเสีย เวลาทำการแต่ ๙ น.ก. ถึง ๑๗ น.ก. วันอาทิตย์ครึ่งวัน

**โรงพยาบาลยักไกวี**

ห้าแยกพลับพลาไชย โทรศัพท์ ๕๗




## เรื่อง ชิด หมุย โต๊ว

( เกร็ดพงศาวดารจีน แผ่นดินไต้ซ้อง )

เริ่มลง วันที่ ๑๐ มีนาคม พ. ศ. ๒๔๗๔

### ความเบื้องต้น

——จูเจ็ก จิวอ๋องเช่ง เข้าไปสอบไล่ได้เป็นจุนนาง เป็นที่โปรดปรานของพระเจ้าแผ่นดิน เพราะคนทั้งสองได้ทำความดีความชอบไว้ในบ้านเมือง เป็นอันมาก ต่อมา พระเจ้าแผ่นดินจะทำบุญบันลือราชสมบัติ ให้ยกโทษให้แก่พวกแซ่จิว และให้จัดการสอบไล่ทั้งฝ่ายบู๊และฝ่ายบุ๋น จิวเห่าสอบไล่ได้ตำแหน่งจอหงวน และจัดการขอโทษนางเล่าไช้จูกับนางจิวอ๊กหลวน พระเจ้าแผ่นดินก็ทรงยกโทษให้ และทรงอนุญาตให้ได้แต่งงานกัน—

(ตอนจากระบบตำหนิ)

ที่ร้านใจอยู่หนึ่งนั้น ขอท่านน้ำอย่าวิตก จะรับจัดการเลี้ยงให้เรียบร้อย เพื่อให้ต้นทั้งจัดจักได้มีเวลาปฏิบัติหน้าที่ราชการไปฝ่ายเดียว ว่าแล้วต้นทุยากันด้วยเรื่องอื่นๆ อยู่อีกครู่หนึ่ง คนใช้ก็เตรียมเครื่องโต๊ะเจ้ามาตั้ง นางซึ่งต้มความดีใจเชิญให้รับประทานพร้อมกัน ครั้นร่วมโต๊ะกินเลี้ยงกันเสร็จแล้ว จิวเห่าก็ลำนับลานางซึ่งใส่ให้ไก่กับนางน่าสี่สาวกลับไปกิจหู้ เวลานั้นทุกซู่พี่น้องประชุมอยู่พร้อมหน้ากัน มีความยินดีบังเกิดบานทั่วทุกคน ขณะจิวเห่าไปถึงจิวอ๊กกับจิวอ๋องกำลังจิวอ๋องเชิญให้คนใช้จัดโต๊ะเลี้ยง ทั้งสองเข้านั่งร่วมโต๊ะรับประทานอาหารด้วยพวกพี่น้องอีก ได้สนทนากันเป็นที่สนุกสนานเพลิดเพลิน ระหว่างนั้นจิวอ๋องกับพูดกับนองสาวและพูดกะไก่ว่า เรายังมีข่าวดีจะบอกแก่พวกเจ้าอีกอย่างหนึ่ง ว่าแล้วบอกเรื่องที่พระเจ้าแผ่นดินทรงขอนางจิวอ๊กหลวนเป็นสนมเอก ให้ตำแหน่งไซเก้งให้ฟัง และว่าอีกวันสองวันคงจะโปรดให้รับตัวเข้าไปอยู่ในวัง พวกผู้หญิงได้ทราบมีความดีใจเป็นอันมากทุกคน พากันรีนดุราตำนับนางจิวอ๊กหลวนให้ดีต่อไป พร้อมกันทั้งสองคนก็ร่วมโต๊ะรับประทานอาหารด้วยเรื่องอื่นๆ ต่อไป

ฝ่ายอุยเจียง เมื่อเล่าปุ๋นเต๋าอุดหนุนให้เข้ารับราชการแล้ว ได้ขอภรรยาให้คนหนึ่งเป็นลูกสาวของเช่งคุ๋นนางตำแหน่งเช่งไก่วซึ่งเวลานี้เช่งกุยยังรับราชการอยู่ในเมืองหลวง เมื่อพระเจ้าแผ่นดินมีรับสั่งให้เรียกตัวอุยเจียงเข้ามาเมืองหลวง เพื่อจะให้ลงโทษตามความผิดที่มีความตกใจเป็นอันมาก ทั้งคิดแต่เล่าปุ๋นเต๋าที่รักน้ำคนชั่วมาเป็นลูกเขยตัว ซึ่งจะพลอยเสียชื่อเสียงไปด้วย แต่เรื่องล่วงเลยมาแล้ว จะเพิกเฉยเสียลูกตัวก็จะพลอยตาย จำต้องช่วยเหลือไปตามกำลังปัญญาคิดจะช่วยได้ ครั้น พระเจ้าแผ่นดินเสด็จขึ้นแล้ว รับคลบไปบ้านเขียนหนังสือฉบับฉบับหนึ่ง มอบให้คนใช้ต้นทถือไปให้อุยเจียงกับลูกสาว ของตัวที่เมืองจีตัง คนใช้ได้รับหนังสือแล้วรีบออกจากเมืองหลวงเดินทางเร่งร้อนไปทั้งกลางคืนกลางวันมิได้พักผ่อน

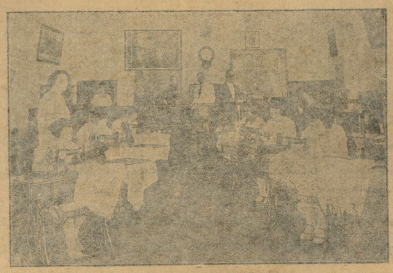
ฝ่ายอุยเจียง ตั้งแต่ออกมารับราชการเป็นผู้บังคับบัญชาทหารอยู่ในเมืองจีตัง เมื่อแรกตำแหน่งว่าจะได้รับความสุขสมคิดการใหญ่ได้สมความตั้งใจแต่ก็หาได้ไม่ ด้วยประลาชุนนางใหญ่น้อยในเมืองนั้น ส่วนเป็นคนชั่ว และเมื่อทราบว่าอุยเจียงเป็นลูกหลานเล่าปุ๋นเต๋า ทั้งบางคนยังรู้เรื่องของอุยเจียงเป็นอันดีว่า เป็นคนชนิดไร จึงไม่มีใครเข้าคบหาสมาคมด้วย เพราะต่างเกรงความผิดหมองและเสื่อมเสีย จะเกิดขึ้นในวันข้างหน้า อุยเจียงมีความแค้น และเศร้าใจนัก คิดจะลาออกจากราชการเสีย ได้เอาความไปปรึกษากับนางเช่งสีภรรยา พอดีกลองกันก็พอดีได้รับหนังสือของเช่งคุ๋นพอดี มีความตกใจเป็นอันมาก เมื่อเอาหนังสือเข้าไปให้นางเช่งสีภรรยาของตัวดู นางเช่งสีฟูหยินทราบความในหนังสือของบิดาแล้ว มีความตกใจไม่ต่างกับสามี ถามว่า บิดามีความตายจะมาถึงครอบครัวของเราแล้ว เล่าเอียจะคิดประการใดจึงจะเอาตัวรอดได้ พูดแล้วร้องไห้ อุยเจียงมีความสงสารเมียของตัวยิ่งนัก พูดปลอบเอาใจเตือนสติให้คลายความเศร้าโศก แล้วพูดสั่นไปว่า เจ้าอย่าวิตกทุกข์ร้อนให้เกินไปเลย เวลายังมีพอจะแก้ไข เราจะส่งเจ้ากลับไปพบกับบิดามารดาของเจ้าในเมืองหลวง พร้อมด้วยพวกคนใช้ชายหญิงที่ต่างใจ นอกจากนี้นักเล่อย เอาไปคุมแต่เรื่อง นางเช่งสีฟูหยินถามว่า ก็ตัวเล่าเอียเล่า อุยเจียงตอบว่า เรามีเพื่อนรักอยู่คนหนึ่ง เวลานี้รับราชการอยู่กับตงจูเจ้าเมืองเกาหลี่ ตั้งใจจะไปพักกันหาหนทางเข้ารับราชการอยู่กับตังจู ภายหลังจะเพ็จทูล ให้ตังจูแต่งกองทัพเข้ามาตีเอาบ้านเมือง จับพวกแซ่จิวอันเป็นศัตรูสำคัญของเรากำจัดเสียให้สิ้นลงได้ อนึ่งเมื่อเราไปอยู่ทางในนั้นเป็นหลักฐานแล้ว จะส่งข่าวมาให้เจ้าทราบ และเจ้าต้องหาช่องทางให้บิดาของเจ้าช่วยเหลือเป็นใส้ศึกอยู่ภายในให้จงได้ การใหญ่ที่คิดไว้จะได้สมอกสมใจ นางเช่งสีฟูหยินก็รับคำผัวทุกอย่าง และรับรองว่าจะช่วยคนเต็มกำลัง สองคนผัวเมียปรึกษาคิดลงกันแล้ว จึงเรียกประชุมคนใช้ชายหญิงแจ้งว่าตัวกับพวกขุนนางกังนินในเมืองหลวงให้ร้าย พระเจ้าแผ่นดินกำลังให้จับตัวของเราอยู่ เราจะต้องรีบหนีเอาตัวรอด พวกคนใช้ต้นทนั้นให้รีบเก็บเข้าของรวบรวม จะให้ออกเดินทางไปเมืองหลวงกับฟูหยินเดี๋ยวนี้ทันที ส่วนคนใช้ชายหญิงนอกนั้นให้แจกเงินทองให้เป็นทุนแยกย้ายกันไปทำกินตามแต่กำลังของตัว คนใช้ทั้งปวงเห็นเป็นความจริงมีความตกใจกันยกใหญ่ ผู้ที่ไม่ต้องเดินทางไปเมืองหลวงกับนางเช่งสีฟูหยินพอได้รับแจกเงินทองก็รีบหลบหนีออกจากบ้านไปส่วนคนใช้ต้นต่างคนต่างช่วยกันเก็บเงินทองเข้าของจัดเครื่องเดินทาง รุ่งขึ้นแต่เพลารุ่งอรุณ นางเช่งสีฟูหยินก็คำนับลาไว้อาลัยกับสามีแล้วก็นั่งเกี้ยวออกจากบ้านไป ทำทีเหมือนจะไปเล่นไหว้เจ้าตามศาลเจ้านอกเมือง อุยเจียงเห็นภรรยาออกจากบ้านไปแล้ว ก็พาหุยผ้าห่อเงินแต่งตัวปลอมเป็นราษฎรสามัญออกจากบ้านเดินทางตัดตรงไปยังเมืองเกาหลี่ก็ดี

ฝ่ายเจ้าหลวงที่ถูกรับสั่งของพระเจ้าแผ่นดินให้มาจับอุยเจียงกับครอบครัวนำตัวไปชำระได้ สอบในเมืองหลวงนั้น เรื่องร้อนเดินทางมาถึงเมืองจีตังแจ้งแก่เจ้าเมืองขอทหารและพวกเจ้าพนักงานได้พร้อมแล้ว ก็ยกมาถึงบ้านที่พักของอุยเจียง จึงได้รู้ความว่าอุยเจียงพาครอบครัวหลบหนีไปเสียสิ้นแล้ว มีความผิดใจกลับไปพักยังที่ว่าการของเจ้าเมือง รุ่งขึ้นก็ออกเดินทางกลับเมืองหลวง เพื่อกราบทูลให้พระเจ้าแผ่นดินทรงทราบ

ฝ่ายอุยเจียงซึ่งเดินทางไปยังเมืองเกาหลี่ก็ดีนั้น ได้เดินทางเลี่ยงลอดร้อนแรมไปตามระยะทางสิ้นเวลารวมสามเดือนจึงถึง ตรงไปหาเพื่อนของตัวเล่าความพูดให้ฟัง เพื่อนผู้นั้นก็ต้อนรับแข็งแรง

(ยังมีต่อ)

หนังสือพิมพ์ศรีกรุง-โรหิมพ์ศรีกรุง ผู้พิมพ์
นายมหิต วสุรัตน์ เจ้าของ และ ผู้จัดการ นายเจริญ วิลิษฐ์ศรี บรรณาธิการ
สำนักงานเชิงสะพานเหล็ก ฝั่งพระนคร



ชาอุโรปถือยังนิยมฝึกหัดวิชาบัญชีใหม่, ทำจุกไม้
ด้วยจักร ซิงเกอร์

**บริษัท ซิงเกอร์ สี่กักเสาชิงช้า**

รับสอนวิชาเหล่านี้ มีผู้นิยมเรียนกันมากแล้ว
๑๐ เมษ ๗๕ ๑ ต.

สายนาฬิกาข้อมือ
"โครเมี่ยม"
ที่ขาดคราวไปนั้น เดี๋ยวนี้มีตกเข้ามาใหม่อีกแล้ว ราคาย่อมเยาว์
**ห้าง ก.ม.ไซเดล**
มุมถนนอุนากรรณ์ พระนคร
โทรศัพท์ ๑๑๙๙

**โอ ดอล**
เป็นยาสีฟันที่ประกอบสำหรับรักษาฟันและปากดีที่สุด เพื่อความนิยมและสดวกแก่ผู้ใช้ จึงจัดทำจำหน่ายเป็นสามชนิด
๑ ชนิดน้ำ (ใส่ขวด)
๒ ชนิดครีม (ใส่กล่องสีฟ้า)
๓ ชนิดผง (ใส่ขันอลูมิเนียม)
เลือกซื้อเอายาสีฟันโอดอล ที่ทำเป็นประเทศเยอรมันนั้น
ระวังยาปลอม
มีจำหน่ายทั่วไป




**ยาอุไทยสัสมี**
**ตราดิเลน**
แก้ร้อนในกระหายน้ำ บำรุงหัวใจ
ให้สดชื่น หอมเย็นชื่นใจ ๑๐๐
เดี๋ยวจะได้เนื้อยามากกว่ายาอุไทย
ธรรม ๑๐๐ น้ำ ๑ แก้วใช้ยาเพียง
๒—๓ หยด ก็พอ
**โอสถสถาน ไต้กเฮงหยู**
สี่แยกสพานเหล็ก ถนนเจริญกรุง จังหวัดพระนคร



คดีดำที่ ๓๔๔/๒๔๗๔

ประกาศศาลจังหวัดสุพรรณบุรี
เรื่อง กำหนดวันให้จำเลยแก้ต่าง

ด้วยนายเฉียน อภิรมย์ อยู่บ้านบางปลาหมอ ตำบลดอนกำยาน อำเภอท่าพี่เลี้ยง จังหวัดสุพรรณบุรี ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายตา อยู่บ้านสวนแตง ตำบลสวนแตง อำเภอท่าพี่เลี้ยง จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นจำเลยต่อศาลนี้ โดยกล่าวว่า นายตาได้ทำหนังสือสัญญากู้เงินของโจทก์ไป ๒๐๐ บาทถ้วน แล้วกระทำผิดสัญญาไม่ใช้ให้ โจทก์ขอให้ศาลบังคับจำเลยใช้เงินต้นและดอกเบี้ยรวมเป็นเงิน ๒๕๕ บาท กับดอกเบี้ยต่อไปจนกว่าจะชำระเงินเสร็จ โจทก์นำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายเรียกให้จำเลยณบ้านที่จำเลยเคยอยู่ ครั้งก่อนนี้ไม่ได้ โดยจำเลยได้อพยพละทิ้งที่อยู่เดิมไม่ทราบว่าไปตำบลอยู่แห่งใด ครั้นจำหมายโฆษณาบัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้นายตาจำเลยทราบโดยทางหนังสือพิมพ์แทนการส่งหมายว่าศาลได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้วันที่ ๒๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา ถ้านายตาจำเลยมีความประสงค์จะแก้ต่างของโจทก์ประการใดให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๑๐ วัน สำเนาฟ้องของโจทก์รับได้ที่จำศาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๗ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

หลวงวรการโพจิตร
ผู้พิพากษา
๑๐ เมษ. ๗๕ ๑ ต.



## อาชีพ ทางรองน้ำตาล ตกต้นตาล คอหักตาย

นายช่วง จันทมี อาชีพในทางทำน้ำตาลตะโหนดขาย และตั้งบ้านเรือนอยู่ตำบลบางว้า ท้องที่จังหวัดนนทบุรี ได้ไปขึ้นต้นตาลเพื่อรองน้ำตาลกับนายหมวดผ้าเป็นบุตรที่ตำบลบางศรีเมือง เมื่อวันที่ ๕ เดือนนี้ เวลา ๑๗ น. ขณะเมื่อกำลังขึ้นไปจะรองน้ำตาลนั้นเผอิญฝนได้ตกลงมาอย่างหนัก นายหมวดผู้บุตรจึงบอกนายช่วงบิดาว่าอันมากนักอย่าเพ่อรองเลย เพราะเกรงว่าจะพลัดตกลงมา แต่นายช่วงไม่ยอมหยุด คงไต่ขึ้นต้นตาลเรื่อยไป ส่วนนายหมวดได้หลบเข้าไปหยุดพักอาศัยอยู่ในโรงกระเบื้องของผู้มีชื่อผู้หนึ่งใกล้ที่นั้น

ต่อมาสักครู่หนึ่งนายหมวดได้ยินเสียงของตกลงมาจากที่สูงจึงวิ่งไปดูก็แลเห็นบิดาของตนพลัดตกจากต้นตาลลงมานอนขาดใจตายอยู่ที่โคนต้น จึงแจ้งความไปแจ้งต่อผู้ใหญ่บ้านและกรมการอำเภอท้องที่ตามเหตุที่เกิดขึ้น และเมื่อกรมการอำเภอมาทำการไต่สวนชันสูตรศพ ก็ปรากฏว่าที่คอต่อผู้ตายหักคร่ำระช้ำมาก และข้อมือซ้ายหักด้วย นิษฐานว่าคงพลัดตกต้นตาลลงมาในระยะสูงคร่ำระแทกกับพื้นดินคอหักตาย

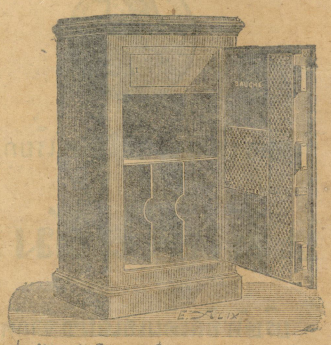
## จะตั้งเจ้ากรมประเมินขึ้นอยู่ในกรมสรรพากร

ทราบว่ากระทรวงพระคลังฯ จะได้จัดตั้งกรมใหม่อีกกรมหนึ่ง คือกรมประเมินขึ้นอยู่ในบังคับบัญชาของอธิบดีกรมสรรพากร มีหน้าที่ควบคุมรักษาความตาม พ.ร.บ.ภาษีที่ดินและโรงเรือน

อนึ่งผู้ที่สมควรจะครองตำแหน่งเจ้ากรมประเมินนี้ ข่าวว่าควรจะได้แก่ อ.ค. พระศรีพัฒนากร เวลานี้ว่าทางราชการจะได้นำความขึ้นกราบบังคมทูลขอรับพระบรมราชานุญาตในเร็ววันนี้


ตู้กันภัยแบบฝรั่งเศส

ชะนิด 'บอเช่'



เปนที่ไว้ใจได้จริงๆ มีหลายขนาด รูปต่างๆกัน

บริษัท ไอเรียนเตลสะไทร์ จำกัด

บางรัก


## บัตร

### รางวัลเงิน ๑๐ บาท

มีในของหมากสำเร็จอย่าง๑๐ส.ต. ใครได้นำไปขอเงินที่สมบูรณ์พานิช ส่งทางไปรษณีย์ก็ได้



นี่คือนางเยี่ยนม้วยร้านตลาดสด ส.ต. ตำบางผู้ได้รับเงินทางขณะที่รางวัล ๑๐ บาทไปเสร็จแล้ว

### ประดิทิน รัตน ไกสินทร์ ๑๕๐ ปี

เนื่องจากมีบางท่านที่ยังไม่ได้รับแจกทั่วถึง ได้ขอให้แจกต่อไปอีก ข้าพเจ้าจึงต้องขยายเวลาแจกออกไปอีก ๑ เดือนและขอถือโอกาสเชิญท่านทั้งหลายที่ยังไม่ได้รับโปรดรับไปรับเสีย โดยเร็วข้าจะหมด เมื่อหมดแล้วจะไม่แจกอีก นอกจากจะมีการฉลองพระนครใหม่ เพราะทำเป็นที่ระลึกโดยเฉพาะ

ใครรับไปขายมีกำไรงาม

เชิญตกลงกับ

**สมบูรณ์พานิช**

บางกอกใหญ่ ธนบุรี

ตำบลปลีกขอได้ทั่วไป



## ประกาศ

เรื่องบิดประตูน้ำท่าถั่ว

เพื่อทำการซ่อมแซม

ด้วยตั้งแต่ต้นเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เปนต้นไป กรมชลประทานจะได้บิดประตูน้ำท่าถั่ว เพื่อทำการซ่อมแซมบานประตูและร้างกว้าน เปนเวลาประมาณ ๑ เดือน ในระวางที่บิดประตูน้ำทำการซ่อมแซมอยู่นั้น เรือแพจะผ่านไปมาได้แต่ในขณะน้ำคลองนอกประตูระดับสูงเท่าคลองในประตูเท่านั้น จึงขอแจ้งให้มหาชนทราบ

กรมชลประทาน

ประกาศมาณวันที่ ๕ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระยาชลขันธ์พินิต

รักษาราชการแทนอธิบดี

๗ พฤษ. ๗๕ ๗ ก.

## เปิดสอนชั้น ม.๗ สตรี

### แผนกภาษา

ตามหลักสูตรของกระทรวงธรรมการ

โดยครูสตรีประกาศนียบัตร

เวลาเรียน ๑๕ น. — ๒๐.๓๐ น.

(เหมาะสำหรับผู้ที่ทำงานอาชีพตอนเช้า และมีความประสงค์จะได้ประกาศนียบัตร ม. ๗)

เวลาปิดเปิดดำเนินตามแบบโรงเรียนรัฐบาลทุกอย่าง

ค่าเล่าเรียนเดือนละ ๖ บาท (เก็บเป็นภาค)

เปิดสอนวันที่ ๑๗ พฤษภาคมศกนี้

ผู้ใดต้องการขอให้แจ้งความไปยังนางสาวไสว สหัสสินทร

โรงเรียนวุทธิศาสตร์สงเคราะห์

ถนนตำรวจรักษ์ สำนักมหาดไทยชุดเก่า

### พิเศษ

รับสอนฉะเพาะภาษาฝรั่งเศสสำหรับ ม.๗—๘ คำนวณ ม.๕—๖—๗—๘ อีกด้วย

บอกความจำนงมาในที่แห่งเดียวก็ได้

๖ พฤษ. ๗๕ ๗ ก.

# ออกจากมาตราทอง

(ต่อจากหน้า ๑)

## คำแถลงการณ์ของคลัง ออกจากมาตราทองคำ

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ตกลง ออกจากมาตราทองคำ และกำหนดค่าเงินตราตามปอนด์สเตอร์ลิงค์ ในอัตราเมื่อเงินตราทั้งสองอยู่ในมาตราทองคำ คือ ๑๑ บาท ต่อปอนด์

เหตุที่บังคับให้ต้องจำเป็นนั้น คือ โภคภัณฑ์ของประเทศ รายได้ของประเทศสยาม เกิดจากสินค้าทางส่ง ราคาสินค้าได้ตกต่ำอย่างมากมาย และราคาเข้าโดยฉะเพาะตกต่ำมาก แต่ค่าใช้จ่ายในการทำให้บังเกิดผลและการส่งจำหน่ายมิได้ลดลงตามส่วน จึงกระทำให้เกิดภาระแก่ชาวนาและลูกหนี้ ซึ่งจะเกินกว่าที่ทนได้

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมิได้หลงไปว่า การเปลี่ยนราคาเงินเป็นการแก้โภคภัณฑ์ตกต่ำได้อย่างถาวรและสมบูรณ์ แต่อย่างไรก็ดี เหตุการตั้งแต่เดือนกันยายนที่ล่วงมาเมื่อประเทศอังกฤษ ออกจากมาตราทองคำ แสดงให้เห็นอย่างชัดเจนว่า ราคาบาทโดยอัตราทองคำที่สูงอยู่นั้นเป็นเหตุสำคัญอย่างหนึ่งที่ทำให้รายได้ของชาวนาตกต่ำลงอีก สถิติตั้งต่อไปนี้แสดงว่าการค้าของประเทศสยาม คือ ทั้งสินค้าขาออกและสินค้าขาเข้า กระทำติดต่อโดยมากกับประเทศที่ใช้เงินตราอันมีค่าเป็นไปตามราคาสเตอร์ลิง

การค้ากับประเทศที่ใช้เงินตราตามสเตอร์ลิงค์ยอดรวม ๕๒.๑ %. สินค้าขาเข้า ๕๐.๓ %. สินค้าขาออก ๕๒.๑ %.

ตามมาตราทองคำยอดรวม ๒๐.๒ %. สินค้าขาเข้า ๒๗.๐ %. สินค้าขาออก ๑๓.๔ %.

ตามมาตราเงินยอดรวม ๒๗.๕ %. สินค้าขาเข้า ๒๔.๓ %. สินค้าขาออก ๓๑.๓ %.

นอกจากเหตุผลที่กล่าวมาแล้ว ราคาแห่งเงินตราเป็นมั่นคงในพฤติกรรณีที่เป็นอยู่บัดนี้อย่างเดียว ซึ่งรัฐบาลสามารถจัดทำได้ทันทีส่วนปัจจัยอื่นๆนั้นอยู่นอกอำนาจของรัฐบาลที่จะบังคับไปถึงได้ หรือมีระยะนานจะเปลี่ยนแปลงได้ก็ต้องใช้การซึ่งถ้าจัดทำจำต้องใช้เวลานาน

รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรู้สึกว่า การเปลี่ยนราคาเงินตราจะกระทบกระเทือนบุคคลทั่วๆไปต่างกันไป แต่ในที่สุดความเจริญแห่งผู้ประกอบการงานทำการค้าและพวกเจ้าหนี้และความมั่นคงในการเงินของรัฐบาลเองย่อมจะได้รับผลอันเนื่องจากความเจริญมั่งคั่งของผู้ก่อให้กำเนิดสินค้า

ในการทำงบประมาณประจำปีให้เข้าสู่ดุลยภาพ รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจำเป็นต้องดำเนินนโยบายตัดทอนรายจ่ายอย่างเข้มงวด และตั้งออกพระราชบัญญัติเก็บภาษีอย่างใหม่ๆ การเปลี่ยนใช้มาตราใหม่จะกระทบกระเทือนงบประมาณเป็นส่วนน้อย เพราะรายจ่ายทางต่างประเทศได้ตั้งตามราคาทองคำเดิมของปอนด์สเตอร์ลิงค์แทบทั้งหมดคือในอัตรา ๑๑ บาท ต่อหนึ่งปอนด์

ความตกลงของรัฐบาลในการใช้มาตราใหม่นี้ มิใช่จำเนื่องจากความไม่สามารถที่จะรักษาราคาทองคำแห่งเงินบาทยิ่งกว่านี้ ความไว้ใจอย่างเต็มที่ในความสามารถที่จะรักษาความมั่นคงแห่งทุนสำรองเงินตรา

ฐานทุนสำรองเงินตราใหม่เป็นดังนี้:—

ธนบัตรออกใช้ ๑๓๓,๙๕๗,๗๙๖ บาท

ทุนสำรอง

(ก) ทองคำและค่าปริวรรตแห่งทองคำใน อัตรา ๑๑ บาท ต่อปอนด์ ๗๗,๗๒๕,๔๔๗ บาท (หมายเหตุจำนวนนี้เท่ากับ ๒๐.๑๕ % ของธนบัตรออกใช้)

(ข) เหรียญบาท ๕๘,๐๗๒,๐๗๔ บาท





ห้าง บี. กริม แอนโก เอเย่นต์แต่ผู้เดียว

Don't Say Whisky

Say

McCALLUM'S PERFECTION SCOTS WHISKY

อย่าเรียกวิสกี้ โปรดเรียก

แม็คคัลลัมส์

บริษัท อิสเตินเอเยนซี จำกัด

ตึกนายเลิศ

เป็นเอเยนท์

# รัฐบาลสยามเห็นความจำเป็นที่จะลดราคาเงินบาทลงแล้วเจ้าข้า!

"นายเปา" เขียน

รัฐบาลสยามไม่มีความเห็นพ้องกับพ่อค้าในการที่ควรลดราคาเงินบาทนานมาแล้ว เสนาบดีคนก่อนก็เคยแถลงการณ์ในเรื่องที่ไม่ควรลดราคาเงินบาท ซึ่งบรรดาพ่อค้าพากันระทมอกแทบเป็นหมอแต่ไม่รู้จะทำประการใด เป็นเพราะความเดือดเนื้อแห่งการค้าขายได้เร่งรัดเข้ามาทุกทีจนเป็นที่น่าวิตก รัฐบาลจะนิ่งนอนใจอย่างแต่ก่อนไม่ได้ จึงได้เผยแผ่คำแถลงการณ์ดังกล่าวออกจากมาตราทองคำ และกำหนดราคาตามปอนด์สะเตอร์ลิงค์ คือเดิรแบบรัฐบาลอังกฤษ ทั้งนี้เป็นการลดราคาเงินบาทโดยตรง ให้ปอนด์หนึ่งมีราคา ๑๓ บาท แทนที่จะมีราคาเพียง ๗ บาท ๙๓ สตางค์ ที่ถูกรัฐบาลควรจะทำการนี้มานานแล้ว แต่ถึงกระนั้นเมื่อพูดมาทำในบัดนี้ก็ยังดีกว่าไม่ทำเสียเลย ซึ่งเป็นของแน่นอนว่าสภาพของประเทศจะผิดเคืองลงอย่างไม่เห็นทางแก้ไข. จริงอยู่ในประเทศสยามไม่มีโรงหัตถกรรม, และอุตสาหกรรม เราต้องซื้อของต่างประเทศใช้แทบทุกอย่าง ยิ่งกว่านั้นรัฐบาลยังมีเงินฝากอยู่กับต่างประเทศ และต้องส่งเงินใช้หนี้ต่างประเทศ ถ้าจะดูเพียงเท่านี้ก็เห็นไปว่าเรา (สยาม) เป็นผู้จ่ายเงินออกถ่ายเดียว รัฐบาลจึงสังเกตไม่กล้าลดราคาลง แต่ถ้าจะมองให้ไกลออกไป จะเห็นว่าเรา (สยาม) เป็นผู้ขายมากกว่าเข้า, ต้นบุก, ไม้สัก, ใครเป็นคนขายใครเป็นเจ้าตลาดก็คนไทยทั้งสิ้น และอะไรเป็นกระดูกสันหลังของประเทศก็คือสินค้าเกษตรกรรมแล้วนั่น สำหรับประเทศเราการขายสำคัญกว่าการซื้อ สิ่งใดจำเป็นที่เราจะเว้นไม่ซื้อได้ก็ไม่ซื้อเช่นเครื่องสำอางค์ น้ำหอม, เครื่องแต่งตัวชนิดหรูๆ เป็นต้น เราไม่ซื้อก็ได้ ไม่ใช่ของจำเป็นสำหรับชีวิต แต่เราไม่ขายเข้า, ไม่ขายต้นบุก ไม่ขายไม้สักไม่ได้ เพราะถ้าเราไม่ขายเราจะเอาเงินจากทางไหนมาใช้ในประเทศ เหตุนี้แหละจึงเห็นชัดว่าเราเป็นผู้ขายมากกว่าผู้ซื้อ ก็เมื่อเราเป็นผู้ขายแล้วเราปล่อยให้ราคาเงินของเราสูงดังเดิม เราจะไปขายให้ใครได้ ผู้ซื้อก็มีของเรา, เนื่องด้วยการแลกเปลี่ยนการเงินได้เสมอหน้าเสมอเหมือนซึ่งกันและกัน และถ้าจีนไม่ลดราคาเงินลงก็ไม่น่าจะมีทางหวังว่าการเงินหรือการค้าขายจะฟื้นตัวขึ้นโดยวิธีใดเลย เมื่อรัฐบาลได้ลงมติถึงลดราคาเงินบาทลงเช่นนี้ย่อมเป็นที่หวังได้แน่ว่าชาวนาและพ่อค้าตลอดจนรัฐบาลเองจะได้รับผลดีขึ้นเป็นลำดับไป

# แม้กระสุนไม่ถูกคน แต่ฝาบ้านก็ถึงปรุ

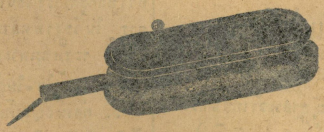
เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้ เวลากลางคืน นายผ่อง นายบุ นายฟื้น กับพวกอีก ๒-๓ คน ซึ่งมีสำเหตุโกรธเคืองกันอยู่กับนายเจิง ได้พากันไปที่บ้านนายเจิง ซึ่งอยู่ในท้องที่ตำรวจบางเสาธง จังหวัดธนบุรี แล้วใช้อาวุธปืนยิงกราดเข้าไปในบ้านนายเจิงประมาณ ๑๕ นัด จนฝาบ้านด้านที่ถูกยิงนั้นเป็นรอยทะลุปรุไปกว่า ๒๐ แห่ง แต่เคราะห์บุญที่นายเจิง และพรรคพวกมิได้ต้องกระสุนเป็นอันตรายเลย

เมื่อพวกผู้ยิงพากันไปแล้วนายเจิงจึงนำความไปแจ้งต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจบางเสาธง จับตัวนายผ่องนายฟื้น นายบุ ได้ในวันนั้น นำตัวมาทำการไต่สวนเพื่อฟ้องร้องต่อไปตามทางการ


# 'เอ๊กซ์' จะไขเรื่องที่เขาเขียนในวันพรุ่งนี้



กำมะหยี่เช็ดจานเสียง

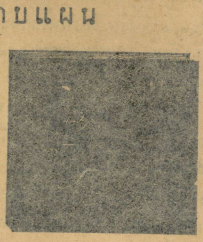


อย่างนี้แม่เหล็กเก็บเข็มได้

ราคา ๑ บาท

(ควรมีไว้ใช้สำหรับผู้ที่เล่นแผ่นเสียง)

อัลบั้มเก็บแผ่น



บรรจุแผ่น

ขนาด ๒๕ เซ็นต์

ขนาด ๓๐ เซ็นต์

มีราคาแต่

๑.๕๐ ถึง ๔.๕๐ บาท

(ทั่วเมืองสั่งซื้อทางพัสดุเก็บเงินได้)

ห้าง บี. กริมแอนโก น่าวังบูรพาฯ ถนนมหาไชย

# ระวัง! ปลอมไพ่ตราระฆัง

ของเล่าฮ่องเฮงจัน

จำหน่ายมาเก่าแก่ ซึ่งมีคุณสมบัติดีเพียงไร เหล่าท่านญาติมิตรคงทราบไม่จำต้องถวดอ้าง

บัดนี้

มีผู้คิดทุจริตโดยเอาไพ่ตราอื่นๆ มาใส่ในห่อไพ่ตราระฆัง ทำให้ท่านเข้าใจผิด จึงขอเตือนให้ระวังมากๆ

จงสังเกต




ไพ่ตราระฆังทุกสำรับ ที่ถูกเลียบพระยาจะต้องมีชื่อเล่าฮ่องเฮงจันก่อไปท่านจะได้เห็นกะดาดที่มัดห่อไพ่ทุกรอบ จะมีตราระฆังและชื่อเล่าฮ่องเฮงจันด้วย

เล่าฮ่องเฮงจัน เหนือตรอกกะทะ สำเพ็ง





## แจ้งความ

กรมเสนาธิการทหารเรือ

เรื่อง รับผู้อาสาเข้าเป็นนักเรียนนายเรือ (พรรคนาวิน)

ด้วยกรมเสนาธิการทหารเรือ มีความประสงค์จะรับผู้อาสาเข้าเป็นนักเรียนนายเรือ (พรรคนาวิน) ในพ.ศ.๒๔๗๕ เริ่มเปิดรับตั้งแต่วันที่ ๑๒ ถึงวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ.๒๔๗๕ ระหว่างเวลา ๙.๐๐ ถึง ๑๒.๐๐

ฉะนั้นผู้ใดประสงค์จะอาสาเข้าเป็นนักเรียนนายเรือก็ให้มาลงชื่ออาสาต่อเจ้าหน้าที่ ณ ที่ทำการของโรงเรียนนายเรือปากคลองบางกอกใหญ่ จังหวัดธนบุรี ตามวันและเวลาที่กล่าวมาแล้ว

ผู้ที่จะอาสาเข้าเป็นนักเรียนนายเรือต้องมีคุณวุฒิและปฏิบัติการดังต่อไปนี้

๑. ต้องมีความรู้สอบไล่ได้ประโยคมัธยมบริบูรณ์ของโรงเรียนในกระทรวงธรรมการ หรือโรงเรียนใดๆ ซึ่งกรมเสนาธิการทหารเรือพิจารณาเห็นว่ามีความรู้เทียบเท่า หรือสูงกว่าหลักสูตรโรงเรียนกระทรวงธรรมการ ในวิชาที่ทหารเรือต้องการ

๒. จะรับฉะเพาะแต่ผู้ที่สอบไล่ได้ดังกล่าวแล้วใน ๑ ไม่ก่อน พ.ศ.๒๔๗๐

๓. ต้องมีสัญชาติเป็นไทย พร้อมทั้งบิดามีสัญชาติเป็นไทยด้วย และมีอายุระวาง ๑๖ ปีถึง ๒๐ ปีบริบูรณ์ และต้องเป็นผู้ที่ไม่มีภรรยามาแต่เดิม และจะไม่ทำการสมรสกับสตรีใดๆ ในระวางที่ยังเป็นนักเรียนอยู่

๔. ต้องเป็นผู้มีความประพฤติดี มิได้เป็นหนี้สินผู้ใด หรือหลบหนีจากโทษทัณฑ์ หรืออยู่ในระวางต้องพิพากษาด้วยคดีใดๆ หรือเคยต้องรับพระราชอาญาโดยประการใดๆ มาแล้ว

๕. บิดามารดาต้องเป็นผู้ไม่เคยต้องรับพระราชอาญาจำคุกหรือเป็นคนล้มละลายตามคำพิพากษาของศาลหลวงในทางทุจริต และมีฐานะในสมาคมพอสมควร

๖. ผู้อาสาต้องมีอาชาชีวะสัญญาบัตรเป็นผู้นำฝาก และมีผู้รับรองที่มีหลักฐานซึ่งสามารถรับผิดชอบได้ และต้องนำหลักฐานเหล่านี้มาแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันที่มาลงชื่ออาสาคือ

(ก) สำเนาใบสำมะโนครัวของอำเภอที่เป็นภูมิลำเนาของบิดามารดา (ถ้าบิดามารดาถึงแก่กรรมแล้วให้ใช้ใบสำมะโนครัวของผู้ปกครอง) ซึ่งพักอาศัยอยู่ ณ บัดนี้

(ข) ใบประกาศนียบัตรหรือใบสุทธิหรือใบสำคัญรับรองของอาจารย์ใหญ่แห่งโรงเรียนที่ผู้อาสาได้เคยเล่าเรียนครั้งสุดท้ายนั่นมาแสดง

(ค) ผู้อาสาจะต้องมาพร้อมกับผู้นำฝาก

๗. นอกจากนี้มีรายละเอียดที่จะต้องปฏิบัติอีก ให้ขออ่านได้จากเจ้าหน้าที่รับอาสาในขณะที่ขออาสา

ที่ทำการกรมเสนาธิการทหารเรือ

(ลงนาม) นายพลตรี

พระยาศรียุทธเสนี

ทำการแทนเสนาธิการทหารเรือ

๓ พฤษภาคม ๗๕—๕๐.

## ชี้ผิงไวทยะ

เป็นยาทาและถมานหัวริดสีดวงงอกทางทวารหนัก ให้ผลและหายได้จริง เป็นยาที่นายแพทย์รับรองในคุณพลแล้วว่าใช้ได้ผลดี

โรคริดสีดวงงอกทางทวารหนัก เช่น มีเนื้อร้ายงอกยื่นพ้นจากขอบทวารเป็นรูปเดือยไก่ หรือเป็นกลีบมะไฟหรือบานทะโรค และเป็นเมล็ด และเจ็บคันภายในช่องทวารเหล่านี้ เมื่อใช้ชี้ผิงนี้ทาจะเห็นคุณในวันแรก และแก้อาการปวดเจ็บและอักเสบให้หายได้ในวันแรกๆ

ราคาขีดละ ๕๐ สตางค์

## มีชายที่

ห้าง บี. เอส. ซัง. ตั้งแยกมาจากห้างแอม. ซิง มาอิน ปากตรอกโรงหนังสิงคโปร์ และที่โอสถเสนากิจกร นางเลิ้งพระนคร

ต่างจังหวัดมีขายที่ร้านครูชกช้าง ศาล อำเภอ เมือง ทิศ ณ โคก ๑ ร้านรวมยาลำปาง ๑ ร้านเชียงกุลโอสถสามยอดอุไดร จังหวัดอุบล ๑


## เครื่องบวกเลข

คอเรนเทเตอร์ ขนาดเล็กใส่กระเป๋าเสื้อนอกได้

ใช้ทั้งบวกและลบ สดวกแลง่ายมากทั้ง

เครื่องระไม่มีเสียเลย ใช้ได้ตลอดชีวิต มี

สมุดพกสำหรับบรรทึก ราคาถูกสำหรับ

เงินสด ชุดละ ๗.๕๐ บาท

ห้าง เอส. ตี. โดสท์ แอนโก

สี่กั๊กพระยาศรี โทรศัพท์ ๑๒๔๐



## ท่านนักเลงดนตรี ไม่ควรลืม



## ห้างอดตังคนิเคราะห์

เป็นห้างที่มีเครื่องดนตรีต่างๆ คือ ไวโอลิน, แมนโดลิน, แมนโดแมนโดลิน, กีบเพลงเบ่า, กีบเสียง, จานเสียง เพลงใหม่ๆ และเครื่องเล่นอื่นๆ พร้อมทั้งเครื่องอาหยัยทุกชนิด และรับซ่อมเชื่อมด้วย

ขอเชิญท่านมาชมที่ ห้างอักตังคนิเคราะห์

๑๖๗—๑๗๐ สามยอด พระนคร

## เพื่อป้องกันผิดลวงเข้าใจผิด

บุหรี่ตึกแท้มานมาเท่าก่อนใครๆ ๔๐ ปีแล้ว เป็นบุหรี่ที่ไม่ได้ศิราล่อลวงเทียมแท้ ไม่มีสำนักและไม่ได้ขยายไปอยู่แห่งใหนเลย จำหน่ายแห่งเดียวที่ บ้านศุนวัต หลังตึกแถวตึกเก่าติดกับถนนเฟื่องนคร ทางเข้าข้าง ห้างบริบูรณ์โอสถ ปากตรอกมีป้ายชอกทางเข้าเลี้ยวซ้ายหลังตึกแถวบ้านอยู่ในบ้าน (ไม่ใช่ตึกแถว) ไม่ผิดคราว ของหลวงกิจการตึกจริง

บ้านศุนวัต บุหรี่ตึกแท้

## ตัดราคาลงดีง

แผ่นเสียง ปาโลโฟน สำเร็จเงิน เดิมราคาแผ่นละ ๒ บาท ๒๕ ตึ. ตราวนี้ ลดขายแผ่นละ ๑ บาท เท่านั้น มีเรื่องพระนางระพระราชนิพนธ์ของรัชกาลที่ ๖ ๕ แผ่นจบเรื่องมังกรเล่นกลิ้นลองลม ตอนพระราชาคุมา ๑ แผ่นจบ ร้องโดยคุณหญิงราชมาเข้าพิณพาทย์ขังบางชุนพรม สำเดัดชุนหวงสนุกสนาน พลิกกลับได้ ๑ แผ่นจบ ๑ เข็มเหล็กตลอดใบกว้าง ๒๐ นิว ยาว ๕๔ นิว ลดขายใบละ ๕๕ เท่านั้น

## ห้างซินซิ้นฮะ

ตั้งอยู่ผังถนนตรีมทางรถราง

ห้างเบอร์ ๔๓๕—๔๓๗—๔๓๙







คดีดำที่ ๑๗/๒๔๗๕

ประกาศศาลมณฑลอยุธยา
เรื่อง ขอให้ผู้แทนโดยชอบธรรม
ของ นางสาวบุ่น ธรรมวิจารณ์ผู้เยาว์

ด้วย นางสา ธรรมวิจารณ์ นาง สาวบุ่น ธรรมวิจารณ์ อยู่บ้านสาคชิด ตำบลสาคชิด อำเภอผักไห่ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นางสาวบุ่น ธรรมวิจารณ์ อายุ ๑๕ ปี บุตรนายหรุ่น นางไต๋ะ ธรรมวิจารณ์ อยู่บ้านสาคชิด ตำบลสาคชิด อำเภอผักไห่ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เป็นผู้เยาว์ไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยลำพังตน ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนาง สา ธรรมวิจารณ์ ซึ่งเป็นพี่ของนางสาวบุ่น ธรรมวิจารณ์เป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนาง สาวบุ่น ธรรมวิจารณ์ต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะได้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใดให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาลฯ

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

หลวงสารกิจปรีชา
ผู้พิพากษา
๑๕ เมษ. ๗๕ ๑๒.


ที่เชียงใหม่

มีตึกให้เช่า เหมาะสำหรับใช้ทำที่ทำการหรือตั้งร้านค้าขาย จะคิดราคาค่าเช่าพอสมควร ถ้าต้องการโปรดทำความตกลงได้ที่

ห้างนายเลิศ
พระนคร




คดีแดงที่ ๑๗๕/๒๔๗๕

ประกาศศาลจังหวัดปทุมธานี
เรื่อง หมายบังคับให้ปฏิบัติตามคำพิพากษา

ด้วย คดีระหว่าง นายชิง โหมง แช่หมิม โจทก์ นายตุ้ม จำแถวจำเลย เรื่องผิดสัญญาจำนอง คดีนี้ศาลได้พิพากษาให้จำเลยไถ่ถอนการจำนอง ถ้าไม่ไถ่ให้เอาที่ดินขายทอดตลาดเอาเงินใช้หนี้ให้แก่โจทก์ กับให้จำเลยใช้ค่าธรรมเนียมค่าทนาย ๒๕ บาท แทนโจทก์ด้วย บัดนี้โจทก์ยื่นคำร้องว่าไม่สามารถนำเจ้าพนักงานส่งหมายบังคับให้แก่จำเลยได้ เพราะนางตุ้มจำแถวจำเลยจะหลีกอยู่เสมอ ไม่ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนดบัตรหมายให้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึงได้ประกาศให้นางตุ้มจำเลยทราบโดยหนังสือพิมพ์แทนการส่งหมายว่า ศาลได้บังคับให้นางตุ้มจำเลยนำเงินมาไถ่ถอนทดแทนรายนี้ไปตามคำพิพากษาภายในกำหนด ๑๕ วัน นับแต่วันประกาศนี้เป็นต้นไป

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระราชประชา
๒๗ เมษ. ๗๕ ๑๕๐. ผู้พิพากษา

ลืมเรื่องที่แล้วมาเสีย

ควีนส์เธียเตอร์

ระวังวันที่ควีนส์เธียเตอร์จะเปิดใหม่

ถนนสี่พระยา สำนักงานเลขที่ ๒๕๒ ช. ปากถนนนเรศร์

ในที่สุด——ไฟก็ได้ไหม้ไปแล้ว เราไม่สามารถจะป้องกันเหตุสุดวิสัยนี้ได้!

แต่กฎธรรมดามีว่า เมื่อสิ่งหนึ่งสูญไป สิ่งหนึ่งก็ต้องเกิดขึ้นใหม่ ภาษิตที่ว่าภายใต้ดวงอาทิตย์ไม่มีของใหม่เสียเลยนั้นไม่ใช้กันแล้ว ในโลกต้องมีของใหม่—

ควีนส์เธียเตอร์ต้องเปิดใหม่!

ท่านโปรดจำไว้เพียงสิ่งเดียวสำหรับเวลานี้ สิ่งนั้นคือ—

"นักบินลาดตระเวน"

หรือ "ผีอากาศ" (Dawn Patrol)

คุณค่าของเรื่องมากมายนัก แต่เท่าที่ต้องทุนเท่านั้น นั่นเป็นล้านๆ บาท

โปรดรอฟังวันประกาศเปิดโรงใหม่ของ ควีนส์

ถ้าท่านไม่อยากทิ้งเมีย ท่านต้องดูเรื่องนี้




ภาพยนตร์พูดได้วันละ ๓ ครั้ง โดยเก็บค่าดูเพียงครั้งเดียวเท่านั้น

รอบหนึ่ง ๒.๑๕ น. รอบสอง ๖.๔๕ น. รอบสาม ๙.๓๐ น.

พฤหัสที่ ๑๒ และศุกร์ที่ ๑๓ นี้

รักแก้มตอก — แสดงโดย ของผู้ชายที่ชอบเที่ยว เต่เวลาค่ำคืน จนกระทั่งภรรยาต้องอ่วย ของตน




.....!

เพราะ "โทษทิ้งเมีย"

ร่วมแสดงโดย ดาราเอก

ลอราลาปลังต์

แปทศ์รูธมิลเลอร์

เฮสเธอร์ แรดสตัน

โปรแกรมต่อไป เสาร์ที่ ๑๔ เดือนนี้

ผจญภัยในบอเนียว

ฤดูร้อน ยามกระหาย

FLORANCE ฟลอเรนซ์ กับน้ำแข็ง เป็นดีเยี่ยม

ก่อนซื้อและดื่ม โปรดระวังของปลอม เพราะมีผู้นำขวด FLORANCE ฟลอเรนซ์ที่ใช้หมดแล้ว เอาไปใส่น้ำเชื่อมที่ทำขึ้นเลวๆ แล้วส่งมาให้คล้ายคลึงกัน แล้วนำออกจำหน่ายของตาท่าน

บริษัทดีทแฮล์ม

เป็นเอเยนต์

คำอธิบายกฎหมายลักษณะอาชญา

ของ

นายอาร์. ประแดร์นิแกต์

ซึ่งเคยเป็นอาจารย์สอนกฎหมายลักษณะนี้ที่โรงเรียนกฎหมายนั้น บัดนี้ได้รับอนุญาตพิเศษจากท่านเจ้าของให้นำลงในหนังสือประมวลคดีแล้ว ท่านที่เคยสนใจอยากได้มานานคงไม่ละโอกาสนี้ บอกรับประมวลคดีเดี๋ยวนี้ เพียงปีละ ๑๐ บาท (หนังสือ ๒๔ เล่ม) แล้วท่านจะได้อ่านเรื่องที่เกี่ยวแก่กฎหมายซึ่งแต่ล้วนเป็นสาระอย่างยิ่ง

สำนักงานอยู่ที่บุณยะรัตเวช

สี่แยกสะพานถ่าน ถนนเจริญกรุง

สำนักพระราชวัง ๑๒ พ.ค. ๘๕ หอสมุดแห่งชาติ

# ฝนและวาตะในสระบุรี พังบ้านเรือนพินาศแยะ

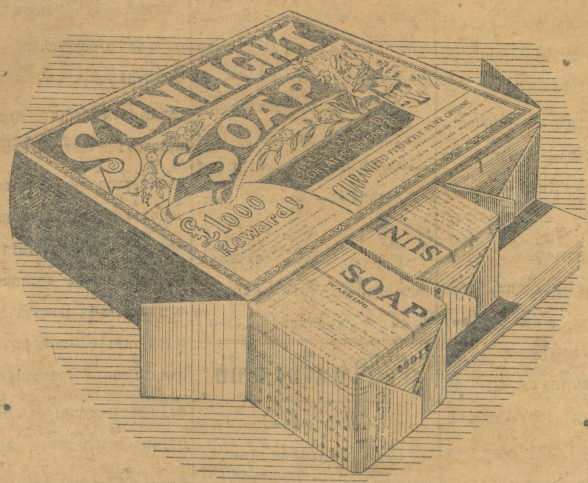
ผู้สื่งข่าวพิเศษของเราประจำจังหวัดสระบุรี ได้รายงานข่าวพายุมาว่า เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้แล้วมานี้ ตั้งแต่เวลา ๑๖ น. เศษได้เกิดฝนตกลงมาอย่างหนัก และในขณะกำลังขัดลงมาอย่างดุมหูลมตาไม่ขึ้นนั้น ได้มีลมพายุพัดมาจากทิศตะวันออกอย่างร้ายแรงทำให้เกิดอันตรายเสียหายขึ้นแก่ทรัพย์สมบัติเรือนโรงของทางราชการและราษฎร ณะเพาะในตำบลรุนโรจน์ อำเภอหนองโดน แห่งเดียวเป็นจำนวนมากมาย ทั้งลมร้ายและฝนได้ประดังกันลงมาประมาณ ๑ ชั่วโมงจึงสงบ

ในเวลาเกิดเหตุนั้นผู้สื่งข่าวของเราก็ได้รับภัยอันเกิดจากพายุร้ายกระพือพัดนั้นเหมือนกัน กล่าวคือพายุได้พังฝาบ้านและหอบเอาหลังคาพาไปทิ้งเสีย ไกลจากบ้านประมาณหลายเส้น ที่ทำการกองตำรวจภูธรประจำอำเภอถูกพายุร้ายพัดพังหอบเอาหลังคาและฝาห้องไปทิ้งไว้ห่างจากที่หลายวา ตลอดจนบ้านเรือนราษฎรในระแวกนั้นกับห้องแถวต่างก็ได้พินาศเพราะวาตะภัยครั้งนี้มากมาย ในเวลาเกิดเหตุนั้นบรรดาผู้ที่ต้องวาตะภัยทั้งเด็กผู้ใหญ่ชายหญิงได้พากันวิ่งออกมาขวักไขว่ขนของหนีฝนเพราะบ้านเรือนพังหลายกันอย่างโกลาหลดูเป็นที่น่าเวทนายิ่งนัก

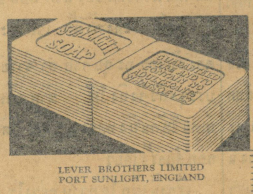
เมื่อเหตุสงบลงแล้วกรมการอำเภอเจ้าของท้องที่ได้ออกสำรวจทรัพย์สมบัติที่ต้องเสียหายปรากฏว่าที่ทำการตำรวจพัง ๑ หลังเสียหาย ๒๐๐ บาท บ้านเรือนของราษฎรพังเสียหาย ๔ หลังคาเรือนกับห้องแถว ๔๔ ห้อง รวมทั้งหมด ๑๑ เจ้าของรวมราคาทั้งสิ้นประมาณ ๒,๑๔๗ บาท เศษ ส่วนบุคคลไม่ได้ความว่าใครต้องอันตรายถึงแก่ชีวิตเลย เป็นแต่ต้องบาดเจ็บบ้างเล็กๆน้อยๆเท่านั้น


## ท่านจะต้องพอใจในกลิ่นอันหอมสดชื่นของสบู่ซันไลท์

วิธีที่จะทำให้เสื้อผ้าของท่านทน และซักง่ายยิ่งขึ้นอีก ก็คือใช้สบู่ซันไลท์ประจำอยู่เสมอ ดางเกิ่งสบู่ซันไลท์ใช้ได้นานไม่เปลืองง่าย และเมื่อเทียบกับสบู่อื่นแล้ว จะเห็นว่าค่าสิ่งกว่าราคามากนัก ซันไลท์เป็นสบู่ซักผ้าที่บริสุทธิ์โดยแท้จริง ทั้งประหยัดแรงด้วย คือทำให้เสื้อผ้าสะอาดหมดจดได้โดยไม่ต้องใช้กำลังขยี้แรงๆ ท่านจะต้องพอใจในกลิ่นของสบู่ซันไลท์ ซึ่งท่านใช้ซักหรือล้างสรรพสิ่งของเครื่องใช้ทั่วไป




ซันไลท์ทุกๆก้อน มีประกันสำหรับความบริสุทธิ์ถึง ๑๐,๐๐๐ บาท




SUNLIGHT SOAP

K-S 899-293


คดีที่ ๕๐/๒๔๘๕

## ประกาศศาลแพ่ง

## สนามสลิดยุติธรรม

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์มฤดก (มีพินัยกรรม)

ของ มหาเสวกตรี พระยาศัลยพาหน (ทองดี ภิมะโยธิน) ผู้มรณะ

ด้วยคุณหญิงอัมพา ศัลยพาหน อยู่บ้านเลขที่ ๕๗ ถนนนครไชยศรี อำเภอบางซื่อ จังหวัดพระนคร ได้ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า ผู้ร้องเป็นภริยาของมหาเสวกตรี พระยาศัลยพาหน (ทองดี ภิมะโยธิน) ซึ่งอยู่บ้านเดียวกับผู้ร้อง และซึ่งได้ถึงความมรณะที่บ้านนี้เมื่อวันที่ ๒๓ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๕ ในเวลาที่มรณะนั้นพระยาศัลยพาหนมีทรัพย์สินต่างๆ ประมาณ ๓๐,๐๐๐ บาท และผู้มรณะได้ทำพินัยกรรมลงวันที่ ๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๐๔ มีใจความว่ายกทรัพย์สินให้แก่ผู้ร้องคนเดียว จึงขอให้ศาลมีคำสั่งตั้งผู้ร้องเป็นผู้จัดการทรัพย์มฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้กำหนดวันที่ ๑๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๘๕ เวลา ๑๔ นาฬิกา เพราะฉะนั้นถ้าผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จำศาล

ประกาศมาณวันที่ ๑๒ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๘๕

พระชัยประชา

ผู้พิพากษา

๑๒ พฤษ ๘๕ ๑๕๐.


## ยาวานกวาวเครือและยาแดงตรานกแก้ว

ทำที่บ้าน ๑๙๐ ถนนกรุงเกษม มีขายทั่วไป

ห้าง บี. แอล. ซี. เป็นผู้รับจำหน่าย

## ผลการแข่งม้าวานนี้ จ่ายเงินงามๆ ๗ เที่ยว

การแข่งม้าเมื่อวานนี้ ที่สนามราชตฤณมัยสมาคม ผลของการจ่ายเงินมีดังต่อไปนี้ แต่ท่านผู้อ่านพึงเข้าใจว่าตัวเลขที่อยู่ในวงเล็บนั้นเป็นจำนวนเงินจ่ายทางที่นั่งทางละ ๒๕ สตางค์ ส่วนนอกวงเล็บนั้นเป็นจำนวนจ่ายทางที่ละ ๑ บาท

เที่ยว ๑ ดีมาที่ ๑ จุลเส่นาที่ ๒ น้ำพลที่ ๓ เวลา ๑.๕๙ นาที วิน ๑๗ บาท (๓๓) เพลส์ ๑๒–๑๓–๑๕ (๑๒–๑๒–๑๒)

เที่ยว ๒ อาเดมิสที่ ๑ โกลเดนอิเกิลที่ ๒ อิสเตอนโกลที่ ๓ เวลา ๑.๒๒ ๑/๕ นาที วิน ๕๔ บาท (๕๑) เพลส์ ๓๕–๗–๘ บาท (๑๒–๘–๑๒)

เที่ยว ๓ เด่นจิตร์ที่ ๑ บุญยาศัยที่ ๒ หนุ่มแดงที่ ๓ เวลา ๑.๕๒ นาที วิน ๖๕ บาท (๑๒๙) เพลส์ ๓๕–๑๐–๑๑ (๒๕–๑๑–๑๒)

เที่ยว ๔ แส่งอันที่ ๑ โสดนกุหลาบที่ ๒ ฟอลล์ออลามที่ ๓ เวลา ๑.๒๑ ๓/๕ นาที วิน ๕๔ บาท (๖๗) เพลส์ ๑๑–๑๗–๑๔ บาท (๒๒–๑๐–๑๕)

เที่ยว ๕ เลกมาดามที่ ๑ พวงเพ็ชร์ที่ ๒ ไมโธนที่ ๓ เวลา ๑.๒๑ ๒/๕ นาที วิน ๔๑ บาท (๖๒) เพลส์ ๑๕–๑๓–๑๓ บาท (๑๔–๔๑–๑๓)

เที่ยว ๖ โรส์คอนที่ ๑ โกลเดนเรที่ ๒ ลุ้ดอาชาที่ ๓ เวลา ๑.๒๐ ๑/๕ นาที วิน ๑๗ บาท (๔๕) เพลส์ ๒๗–๒๗–๑๓ บาท (๒๗–๒๑–๑๓)

เที่ยว ๗ ประหนุรันที่ ๑ โบตันที่ ๒ ไนติงเกลที่ ๓ เวลา ๑.๕๔ ๒/๕ นาที วิน ๑๑ บาท (๑๓) เพลส์ ๘–๑๐–๑๓ บาท (๑๖–๑๒–๑๓).

เที่ยว ๘ แบลกเกานที่ ๑ ดักสไมที่ ๒ พาดยนที่ ๓ เวลา ๑.๒๐ นาที วิน ๖๗ บาท (๕๗) เพลส์ ๒๗–๕–๑๒ (๒๓–๕๕–๑๓) บาท

เที่ยว ๙ ลิช–ลักก์ออนเนอร์ที่ ๑ โอลิชอาคที่ ๒ บลูเบลที่ ๓ เวลา ๑.๑๙ ๒/๕ นาที วิน ๑๒–๑๖ บาท (๑๕–๙) เพลส์ ๑๕–๑๒–๑๗ บาท (๑๒–๑๐–๒๐)

เที่ยว ๑๐ ไมราที่ ๑ เลดี้บลอค์ที่ ๒ ยิปซีเกอลที่ ๓ เวลา ๑.๑๗ ๒/๕ นาที วิน ๔๗ บาท (๕๖) เพลส์ (๑๓–๑๐–๗)

## ถ้ามิใช่เรื่องขี้ฉ้อ

(ต่อจากหน้า ๑)

เรื่องนี้เป็นเรื่องต่อให้เห็นว่าการขายตัวม้า, เจ้าหน้าที่ปฏิบัติไปโดยความไม่บริสุทธิ์ คือม้าดีๆ จนถึงบ้ายชะนะแล้วยังมีการฉกตัวอีก จึงควรประชาชนที่ได้ผันการแทงม้าจักพึงดำเนินการใช้ทุกหน ทั้งหลังเราจะนำเรื่องนี้ลงอย่างละเอียดพร้อมทั้งความแสดงทัศนของคณะกรรมการที่จะพิจารณาเรื่องนี้ด้วย และขอวิงวอนผู้อ่านว่าไม่ว่าจงอย่าเลี่ยงใจที่ได้เงินส่วนเฉลี่ยน้อยไปนั่นเลย

## คดีเอ๊กซอส่งฟ้อง

(ต่อจากหน้า ๒)

ฉุกนายเอ๊กซอ ต่อจากนั้นข้าพเจ้าและพวกที่ชุมนุมกันอยู่ในที่นั้นก็ต่างแยกย้ายกันออกตามหาตัวอาจารย์ทองแดง ข้าพเจ้าได้ถือโอกาสที่กล่าวแล้วรีบหนีไปเพราะความกลัวอาชญาแผ่นดิน แต่ในวันนั้นเองข้าพเจ้ากลับรู้สึกตัวขึ้นมาและคิดว่าไม่ควรหนี จึงได้มาหาพระยาอรรถสาสน์ศัรยอมให้นำตัวไปมอบให้เจ้าหน้าที่ตยด. การทดลองยิงกันครั้งก่อนๆไม่เคยยิงด้วยปืนลูกซอง เคยยิงกันด้วยปืนเบาๆบ้างปืนพาดาเบสบ้าง และก่อนจะยิงได้นำปืนกับกระสุนไปให้อาจารย์ตรวจดูก่อน และได้ยิงทดลองกันต่อหน้าอาจารย์ทุกครั้ง เวลาจะยิงอาจารย์สั่งให้บรรจุกระสุนครั้งละ ๑ นัด ถ้าบรรจุมากห้ามไม่ให้ยิง โดยอ้างว่าอาจจะเบิดปืนแตก เพราะความจงของมหาอุดปืนและกระสุนเหล่านั้นโดยมากเป็นของพวกศิษย์ของอาจารย์ทองแดงทั้งนั้น เวลาจะยิงต้องรับเอากระสุนจากอาจารย์มาบรรจุแล้วจึงยิงได้ ข้าพเจ้าเองก็เคยให้คนยิงทดลองมาแล้วแต่ไม่ออกสักครั้งเดียว”

เรื่องเมื่อได้ความอย่างไรต่อไป เราจะพยายามนำเรื่องมาลงให้ผู้อ่านของเราทราบต่อไปอีก

## เพื่อนไม่รับเลี้ยงสุรา ลอศัรษะด้วยสันขวาน

นายจันชาติจันกวางตุ้ง บ้านอยู่ในตรอกมุสุ่ยอ่ย ตำบลหลังวัดเทพศิรินทร์ ทั้งที่ตำรวจจับอมปราบจังหวัดพระนคร ได้บอกให้เจ้าหน้าที่ตำรวจยามรักษาการณ์ในบริเวณตำบลที่กล่าวแล้ว จับตัวนายเส่งจันขายเบ็ดย่างซึ่งอยู่บ้านข้างเคียงกันส่งยังสถานีตำรวจน้อมปราบทำการไต่สวนเมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้เวลา ๓ น. เศษ โดยหาว่านายเส่งใช้สันขวานศัรษะคนแตก เพราะเหตุที่คนไม่ยอมเล่นพนันด้วย

ส่วนนายเส่งผู้ต้องหากลับให้การปฏิเสธว่าตนมิได้ทำร้ายนายจันเลย แต่ครั้งนายจันเลียอีกพยายามจะหาเรื่องกับคนโดยขณะเมื่อคนกลับจากขายเบ็ดย่างมาพบนายจันๆก็ได้ขวานซ้ำหน้าคนจะยกกับจะแสดงความอาฆาตมาดร้าย แต่ครั้นแล้วจะโดยเหตุประการใดไม่ปรากฏ นายจันกลับสมัครสมพันธ์และขวานซึ่งถืออยู่ในมือก็ไปโดนศัรษะนายจันเข้าเอง คนหาได้ทำอะไรให้ไม่ อย่างไรก็ตามเรื่องนี้ปรากฏว่ายังอยู่ในระหว่างไต่สวนของเจ้าหน้าที่ตำรวจสถานีน้อมปราบเพื่อสืบสวนหาข้อเท็จจริงต่อไป

วันนี้ ร.อ. หลวงจบกลศึก แพทย์แผนโบราณผู้มีชื่อ จะได้ทำการยกครูที่บ้านเชิงสะพานสี่แยกถนนหลานหลวง ครั้นเวลา ๑๗ น. จะได้มีการเลี้ยงอาหารบรรดาญาติมิตรที่สนิท




## ยาสะเตินส์ (แซค)

แก้ปวดศีรษะ

ถ้าท่านปวดศีรษะเสมอ กิจการของท่านที่ทำจะให้ดีไม่ได้ ท่านไม่ควรทำตรมานอยู่โดยไม่จำเป็น

ยาสะเตินส์ (แซค) นี้ จะกำจัดการปวดศีรษะให้พลันหาย เป็นยามีชื่อเสียงมากว่า ๓๐ ปีแล้ว ในการแก้ปวดศีรษะ, โรคเส้นประสาท และบำบัดอาการเจ็บปวดทั่วไปรับประทานก็ง่าย สรรพคุณก็เห็นทันตา จงเชื่อแน่เถิด และรับหายาสะเตินส์ (แซค) นี้ไว้ ปวดศีรษะเวลาใดรับใช้ทันที มีขายตามห้างขายยาทั่วไป




## ยาสะเตินส์ โทนิค

เป็นยาชาตุสำหรับผู้มีอายุ ผู้มีกำลังน้อย ผอมซูบซีด เด็กเล็กๆ และผู้ที่พ้นจากการเจ็บป่วย

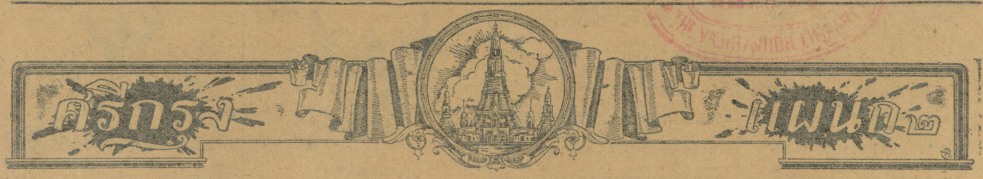





## ยาสะเตินส์ โทนิค นี้

มีสรรพคุณปรากฏมาแล้วหลายปีในการรักษาโรคต่างๆ โรคเส้นประสาทพิการ, โรคโลหิตจาง, เบื่ออาหาร, นอนไม่หลับ หรือโรคเกี่ยวแก่โลหิตไม่ปรกติ เป็นยาบำรุงกำลังรับประทานง่าย

มีขายตามห้างขายยาทั่วไป




# สวรรค์ในอก

โดย "นพ"

( ต่อจากศรีกรุง ฉบับวานนี้ )

สังเกตุเขามีธุระมากเสียเหลือเกิน ตราบใดที่เนื่อนพบเขาโดยบังเอิญ เขาก็มักจะแสดงกิริยาฐานนายกับบ่าวอย่างที่ได้เคยแสดงมา แต่ครั้งนี้เขายังไม่ได้บอกการักเนื่อม มากกว่าที่จะแสดงในฐานที่มีความยินดีต่อกัน ดูเขาออกจะเห็นห่างกับเนื่อม ความระแวงที่มีอยู่แล้วเดิมนั้นยิ่งเพิ่มขึ้นทุกที ทั้งบางครั้งได้ผิดไปเสียแล้วจะกระมังแต่หล่อนต้องทำน้ำใจให้เด็ดเดี่ยว ไม่พยายามนึกถึงสิ่งที่ล่วงแล้วทั้งหลายธุระของหล่อนไม่ปรารถนาสิ่งเหล่านี้ จะต้องรู้แจ้งแน่นอน แสดงหักเป็นครั้งสุดท้ายว่าเขากำลังจะเริ่มเบื่อหล่อน ถ้าหล่อนเสียหรือว่ากำลังคิดที่จะจัดการสิ่งใดให้เป็นที่สมหวังของหล่อน

ชีวิตของเนื่อมเวลานี้กำลังเข้าด้ายเข้าเข็ม!

วันหนึ่งเนื่อมพบพิชญ์โดยบังเอิญ เขายิ้มแห้งๆ แล้วก็พยายามจะหลีกหล่อนไปเช่นเคย แต่หล่อนนั้น

"เดี๋ยวก่อน คุณพิชญ์" หล่อนพูดอย่างจริงจัง ซึ่งทำให้เขาชงักไปนิดหนึ่งว่ากำลังคิดที่จะจัดการสิ่งใดให้เป็นที่สมหวังของหล่อน

"ขอการของเนื่อมเวลานี้ก็สังเกตุเข้าด้ายเข้าเข็ม!

วันหนึ่งเนื่อมพบพิชญ์โดยบังเอิญ เขายิ้มแห้งๆ แล้วก็พยายามจะหลีกหล่อนไปเช่นเคย แต่หล่อนนั้น

"เดี๋ยวก่อน คุณพิชญ์" หล่อนพูดอย่างจริงจัง ซึ่งทำให้เขาชงักไปนิดหนึ่งว่า ไม่มีพิชญ์อยู่ในห้องนั้น หรือไม่ได้เกิดเรื่องอะไรขึ้น เสร็จแล้วก็มานั่งข้างๆ พิชญ์

"คุณพิชญ์" ผู้ถูกเรียกจะดุ้งน้อย ๆ เพราะมัวเพลินดูอากัปกิริยาของหล่อน "เราจะต้องพูดกันมากเพราะจากกันเสียนาน"

เขายิ้มเรื่อยๆ แต่มิได้ตอบอะไร

"ถึงจะพูดมากก็จริง แต่เป็นเรื่องสำคัญทั้งนั้น" มองหน้าเขาซึ่งเกตุเห็นว่าเขาแสดงกิริยาอ่อนโยนกว่าเดิมหล่อนก็หยุด

เนื่อมยิ้มมาที่หน้า "ร้อยกรอบอกว่า เนื่อมกำลังพิชญ์เหลือเกิน" ขาดคำหล่อนก็ยุ่งเงียบไปบรรยากาศเงียบลงชั่วขณะ โดยบรรยากาศเขาแลดูขุ่นเคืองๆ ซึ่งเขาก็ตอบหล่อนเหมือนกัน แต่รู้สึกว่าเขาไม่ได้สู้คนเลย ในเมื่อมุมสัมมนาก็มีหล่อนดูเป็นอาการที่ฝืนกระทำมากกว่า

"คุณทำไมจึงจุ้นจ้านไป ไม่เห็นพูดกับเนื่อมให้ชื่นใจบ้างเลย เย็นชาจากกันมา"

"เปล่าดอกเนื่อม ทำไมคิดดูว่าจะพูดอย่างไรดี" เขาตอบ

เนื่อมยิ้มอย่างเยือกเย็น "นี่จะไม่หรือคุ้หวานใจเจอะกันยังไม่รู้ว่าจะพูดอย่างไรดี แต่ก็ยังเถิด ธุระของหล่อนยังมีอีกมากนัก เนื่อมสังเกตุเขาในคืนวันนั้นดูเปลี่ยนจากเย็นชาตลอดมาจนถึงเดี๋ยวนี้ ซึ่งตรงข้ามกับเมื่อก่อนนั้นมาก นึกจะมีอะไรพิรุธสำหรับเขาเสียละกระมัง แต่เนื่อมอยากจะทราบจากปากเขาโดยแท้จริง ว่าจะมีโรคเป็นของแน่นอนสำหรับเขาและหล่อนในอนาคตไม่อยากทราบด้วยกิริยาอาการของเขาเป็นอันว่าเนื่อมยังไม่แน่ใจนั่นเอง

ในที่สุดเนื่อมก็กล่าวขึ้นด้วยเสียงอันหนักแน่นและหน้าตาจริงจัง

"คุณพิชญ์ ฉันอยากจะถามอะไรคุณเป็นบางสิ่งเรื่อ แน่ว่าคุณคงยินดีตอบ"

"ถามเถิดเนื่อม ฉันยินดีเสมอ" เขาตอบไม่มองหน้าผู้ถาม

"และคุณจะต้องตอบความจริงแก่ฉันนั้น"

เขาไม่ตอบแต่พยักหน้าแทน

"คุณคงรู้ดีว่าทำไมหนุ่นจึงเหินห่างฉัน" เนื่อมพูดจ้องหน้าพิชญ์ด้วยความเอาใจใส่ "แต่นั่นฉันไม่อยากจะรู้ว่าเพราะเหตุใด ถึงแม้จะทำความน้อยใจให้แก่ฉันเพียงใดก็ดี"

"โธ่นั่นมีธุระมากนะเนื่อม" เขาเย้ยพูด

"กะแต่ฉันอยากทราบด้วยความจริงใจว่า คุณได้จัดระไรไปบ้างแล้วสำหรับเรื่องของเรา"

เขาถอนใจยาวเฮือนหนึ่งจะระมายสิ่งอันซ่อนเร้นอยู่ภายในออก เสร็จแล้วก็ยิ้มอย่างน่าพิศวง

"ก็ไม่ได้จัดอะไรเลย ทุกอย่างยังคงเป็นอยู่ตามเดิม"

"ทำไมคุณจึงไม่จัดการเสียล่ะ" เนื่อมถามเสียงเครือ

"ก็ไม่มีอะไรที่จะต้องจัดการนี่" เขาตอบ

"ไม่มีจริงหรือ" เนื่อมถามเสียงสั่น

"จริงซิ" เขาตอบเสียงหนักแน่น

"ถ้าเช่นนั้นฉันก็ขอแสดงความยินดีด้วย" เนื่อมพูดเสียงสั่นเครือ "ขอให้คุณมีความสุขสมหวังในความรักตลอดไป ฉันขอลาไปก่อนแล้วกัน" ลุกขึ้นยืนเดินไปทางประตู

"เนื่อม" เขาเรียกเสียงดัง

เนื่อมหยุดยืนหันหน้ามาทางเขา

"ฉันมีความทุกข์เพียงใด ใครไม่เห็นฉัน เรื่องของเราจะจัดการไม่ได้เพราะฉันถูกบังคับให้ต้องงานกับคนอื่น"

"แต่งงานกับคนอื่น" เนื่อมทวนคำพูดเขาด้วยน้ำเสียงอย่างแห้งแล้ง "แล้วก็อย่างไรพูดไปอีกซิคะ"

"ถ้าฉันปฏิเสธคำของท่านก็หมายความว่าจะต้องถูกตัดจากกองมรดกจะไม่ได้รับสมบัติเลย แม้แต่สตางค์แดงเดียว"

เนื่อมยิ้มเยือกเย็นอีกครั้ง เป็นอันรู้แล้วละว่าความหวังของหล่อนละลายไปเสียแล้ว ไม่มีประโยชน์อันใดที่จะคิดถึงสิ่งที่เขาเคยยอกลับหล่อนมาแล้วในหนหลัง รู้สึกเสียดายหนึ่งว่าหล่อนได้ บ้าง เหยียบแผ่นดินผิดเสียแล้วในชาตินี้ แต่ครั้งนี้มันเกิดในสังกะทมทุกข์ทั้งหลาย แต่ยอทราบน้ำใจอันแท้จริงของพิชญ์ดีหน่อยเถิด

"แล้วเรื่องความหวังของเราก็เป็นอันสิ้นเลิก" เนื่อมพูดอย่างเหม่อมองไปทางหน้าต่าง ซึ่งกำลังมีความระยับระยับอยู่ภายในความมืดของอากาศ

พิชญ์ไม่พูดจาอะไร เป็นแต่ลุกขึ้นยืนพิงมุมเดียว มองเนื่อมเฉยอยู่ แต่ออนใจใหญ่

"พูดซิคะคุณพิชญ์ อย่างน้อยเรื่องนี้มันจะทำให้ฉันไม่สบายใจมากนัก" หล่อนเคลื่อนเมื่อเห็นเขายังนิ่งเฉยอยู่

(มีต่อหน้า ๒๔)

## ใคร ใคร ก็ต้องใช้ ยาถ่าย จำอวด

เพราะ ยาถ่าย จำอวด

เป็นยอดแห่งยาระบายทั้งหลาย

ตัดรากร้ายของโรคต่าง ๆ ที่เป็นอยู่ ให้หาย ถ้าใช้เสมอแล้วจะป้องกันมิให้โรคต่างๆ บังเกิดขึ้น เพราะว่าร่างกายของคนเราทั้งหลายต้องอาศัย ธาตุทั้ง ๔ เป็นรากแก้ว แต่ว่าธาตุทั้ง ๔ ต้องอาศัยอาหารเป็นที่ตั้ง อาหารเป็นที่ตั้งแห่งกองโรค โรคทุกชนิดที่เกิดขึ้นโดยมากมักอุจาระผูก เป็นมูลเหตุ ถ้าผู้ใดอุจาระผูกผู้นั้นจะต้องมีโรคต่าง ๆ คอยเบียดเบียนเสมอ หรือเป็นเหตุแห่งโรคอื่น ๆ ที่จะพลอยบังเกิดขึ้นด้วย **ยาถ่ายจำอวด** จะขัดมูลพรรดึกในกองอุจาระให้หายได้จริง ๆ และจะทำให้ธาตุทั้ง ๔ บริบูรณ์โดยไม่ยังหย่อนกว่ากันเมื่อธาตุทั้ง ๔ บริบูรณ์แล้วร่างกายก็จะได้รับแต่ความสุขโดยเป็นผู้ไม่มีโรค ผิวพรรณวรรณะก็จะผ่องใสงดงาม ร่างกายก็สมบูรณ์ เกิดกำลังปัญญาและความคิดปลอด โปร่งทุกอย่าง ซึ่งนับว่าเป็นยอดแห่งยาทั้งหลาย คือเป็นผู้ปราศจากโรคทั้งปวง **ยาถ่ายจำอวด** นี้ปรุงเป็น ๒ ชนิด ๆ หนึ่งเคลือบหวานอีกชนิดหนึ่งไม่เคลือบหวาน ราคาเท่ากัน บรรจุขัน ๑๕๐ เม็ด ราคา ๓ บาท บรรจุซอง ๓๐ เม็ด ราคา ๒๕ สตางค์ มีขายทั่วไป (แต่ระวังปลอม) ปากซองต้องมีตราใบโพธิ์ทองคุ้มนุ่งนี้ เป็นสำคัญ

**ห้าง ขายยาแพทย์ กิจประสงค์**

หน้าตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ

เป็นเจ้าของ โทรศัพท์ที่ ๑๔๗๖

## ขายบ้านและที่ดิน โดยวิธีเงินผ่อน

ที่ดินแปลงที่ ๑ เนื้อที่ ๖๐ ตารางวา บ้านไม้ตึกมุงกระเบื้องสูงสองชั้น ราคา ๕,๗๐๐ บาท

ที่ดินแปลงที่ ๒ เนื้อที่ ๔๐ ตารางวา บ้านไม้ตึกใหญ่มีครัวพร้อมมุงกระเบื้องสูงสองชั้น ราคา ๑๑,๗๐๐ บาท

ที่ดินแปลงที่ ๓ เนื้อที่ ๖๒ ตารางวา มีรั้วล้อม ไม่มีบ้าน ราคา ๓,๗๐๐ บาท ที่ทั้ง ๓ แปลงนี้อยู่ถนนตั้งงิ้วส่วยแยกจากถนนสีลม ขายโดยวิธีผ่อนเงินแล้วแต่จะตกลงกัน โปรดถามได้ที่นายใช้ผู้จัดการรถและเรือยนต์ราชาจะพานเฉลิมโลก ประตูน้ำ ตั้งแต่ ๓ ถึง ๔ เมษายน ๗๕ เท่านั้น

## บริษัทประกันชีวิต แมนนูแฟกเชอร์เรอรส ทุนทรัพย์ ๒๗,๐๐๐,๐๐๐ บาท

จำนวนเงินรับประกันไว้เจ็ดล้าน ๓,๒๗๖,๓๒๗,๓๔๓ บาท

เพื่อป้องกันครอบครัวของท่านเมื่อท่านถึงแก่กรรม หรือหวังผลประโยชน์เมื่อท่านแก่ชรา ท่านควรประกันชีวิตของท่านกับบริษัทนี้ มีใบประกันหลายชนิดที่ท่านจะเลือกได้ตามความปรารถนาค่าพรีเมี่ยมก็ถูกอย่างย่อมเยาว์แต่หลักถานมั่นคงที่สุด จะขอคิดส่งรายละเอียดมายังท่าน โปรดถามไปยัง

**บริษัทแองโกลสยาม คอร์ปอเรชน จ.ส.ช. เอเย่นต์**

## แจ้งความ

การจ่าประมูลเช่าตึกคำบาตามแยกเจริญกรุง หมู่ส่วนกวางตุ้ง (หรือริมถนน ๒๒ กรกฎาซอยหนึ่ง)

ด้วยกรมพระคลังข้างที่กำหนดการจ่าประมูลเช่าตึกคำบาตามแยกเจริญกรุง หมู่ส่วนกวางตุ้ง ณ วันที่ ๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๒ นาฬิกา (เที่ยงวัน) ณ ที่กรมพระคลังข้างที่ จึงแจ้งความแก่ผู้มีความประสงค์จะเข้าให้ทราบทั่วกัน ต้องการจะทราบวิธีการให้เข้าประการใดให้ไปถามเจ้าพนักงานที่กรมพระคลังข้างที่ ก่อนวันนำราคาประมูลการเช่านั้น

วันที่ ๑๐ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๕

**กรมพระคลังข้างที่**

๑๐ พฤษ. ๗๕. ๗ ว.

## แจ้งความ

กรรมการจัดการมฤดก

สมเด็จพระเจ้าพี่ยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงสพบุรีราเมศวร

ด้วยมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ตั้งผู้มีนามข้างท้ายนี้เป็นกรรมการจัดการมฤดกของสมเด็จพระเจ้าพี่ยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงสพบุรีราเมศวร์

กรรมการจึงขอแจ้งให้ทราบว่าถ้าผู้หนึ่งผู้ใดมีกิจธุระและหนี้สินเกี่ยวข้องในกองมฤดกนี้ ให้ยื่นคำทวงถาม หรือเรียกร้องเป็นลายลักษณ์อักษร หรือจำระหนี้แก่กรรมการ ณ ที่ทำการกรมพระคลังข้างที่ ในพระบรมมหาราชวัง ภายในกำหนด ๓ เดือน นับแต่วันที่แจ้งความนี้เป็นต้นไป มิฉะนั้นถ้ามีการเสียหายเกิดขึ้นด้วยประการใด กรรมการจะไม่รับผิดชอบ

แจ้งความมา ณ วันที่ ๒๙ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

รังสิต

เจ้าพระยาศรีพิพัฒน์

พระยาราชมนตรี

๓๐ เมษ. ๗๕ ๓ ค.

## ปรุงใหม่พิเศษ

ปรุงด้วยนมโค นมแพะ และอะไรต่ออะไรตามตำราอีกหลายอย่าง

**ยาหัวกวาวตรากลอง**

ปรุงด้วยหัวกวาวทางเหนือล้วน ๆ แท้ ๆ ถ้าน ๑ ม้วน ๓ ใบ มีใบและหัวอย่างเดียวและขาวให้ท่านชมและรายแก่โรคกระษัยเหน็บชา เส้นประสาทพิการ บำรุงธาตุ บำรุงกำลังบำรุงโลหิต แก้วิตถีดวง บ้องกันวรรณโรค คนเกณฑ์แล้วจะหายโรคหายภัย มีกำลังวังชาคล้ายหนุ่มสาว ขนานขวดละ ๕๐ สต. โหลละ ๔ บาท ของร้านขายยาตรากลองสพานหันพระนคร



คดีแพ่งดำที่ ๒๗/๒๔๗๕

## ประกาศศาลมณฑลปราจีน

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของนางสาวชื่น เด็กหญิงชื่นผู้เยาว์

ด้วยนายชวย เครือบุตร อยู่บ้านหัวเนิน ตำบลลาดขวาง อำเภอบ้านโพธิ์ จังหวัดฉะเชิงเทรา ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นางสาวชื่น อายุ ๑๗ ปี เด็กหญิงชื่น อายุ ๑๔ ปีบุตรนายด่วนนางเพ็ง บ้านอยู่หัวเนิน ตำบลลาดขวาง อำเภอบ้านโพธิ์ จังหวัดฉะเชิงเทรา เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยคำพิพากษาตามประมวลกฎหมายแห่งลักษณะพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนายชวย เครือบุตร ซึ่งเป็นพี่ของนางสาวชื่น เด็กหญิงชื่น เป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนางสาวชื่น เด็กหญิงชื่นต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ในวันที่ ๑๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ จะดูได้ที่ศาลศาล

ประกาศมาณ วันที่ ๒๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

**หลวงมนูเทศันวินิจเหตุ**

ลงนามแทนชอบที่ผู้พิพากษา

๒๙ เมษ. ๗๕ ๓ ค.

## โน๊ตเพลงไทย

ทำตามแบบโน๊ตต่างประเทศของนายพุฒ นันทพล ออกแล้ว ราคาเล่มละ ๑ บาท ขายที่ร้านสังกีตยากร ถนนเฟื่องนคร

๒๓ เมษ. ๗๕. ๓ ค.

## ซื้อ

หนังสือ เรื่อง — **หมาก** และ **วิชชาลีลาศกรรม** ได้ความรู้ - ได้กุศล มีภาพ ๑๐๐ กว่า เล่มหนาปึก ราคาเพียง ๑ บาท

# หัวหิน ทุกวันนี้

จากผู้ส่งข่าวของเรา

## อากาศที่หัวหิน

ตำบลทั้งหลายในทั่วๆ ที่กรุงเทพฯ มีความร้อนอย่างเหลือขนาด แต่หัวหินไม่ทำความร้อนรนให้แก่ผู้ไปตากอากาศนั้นเลย ตรงกันข้าม กลับมีลมทะเลโชยพัดเย็นระรื่นในตอนเย็น ณ หาดทราย ละพรั่งไปด้วยสุภาพบุรุษ สตรี ในเครื่องแต่งอย่างแปลกๆ และต่างๆ นับตั้งแต่นุ่งกุ๊ะ นุ่งกางเกงขาสั้น และกำลังอยู่ในเครื่องอาบน้ำ ตลับสีต่างๆ ชวนให้เพลินพิศยิ่งนัก

## บาร์ดุลยดำริ

เป็นที่กับความกระหายของชายหญิงนักตากอากาศได้อย่างดี นับตั้งแต่ ๑๒ น. ท่านผู้เป็นเจ้าของชายแทบไม่ต้องว่างมือจนถึง ๑๗ น. บาร์นี้มีขายทุกชนิดนับตั้งแต่ไอสกรีม, โซดา, น้ำหวาน, น้ำผลไม้, จนมีบ๊ะ และใน ๑ อย่างเดียว คือ "สุราเมรัย"

## หัวหินกำลังส่งท่า

นอกจากสุภาพบุรุษ สตรี ที่ไปตากอากาศนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน จนถึงวันที่ ๓๐ พฤษภาคมนี้ เป็นจำนวนเหยียบ ๘๐๐ คนเศษ (ที่กลับแล้วด้วย) แล้ว หัวหินในขณะนี้มีเจ้านายทรงศักดิ์ได้เสด็จมาประทับเพื่อความเกษมสำราญอีกหลายพระองค์ และเท่าที่เราสามารถจำได้ ก็คือ สมเด็จพระเจ้าภาคินัดดาเธอ เจ้าฟ้าเพ็ชรรัตนราชสุดาฯ กับพระนางเจ้าสุวัฒนา สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ กับพระชายา พระองค์บรมวงศ์เธอ กรมหลวงทิพยรัตน ฯ พร้อมกับพระประยูรญาติ สมเด็จพระ—นางเจ้าอินทรศักดิศรี หม่อมเจ้าหญิงประสงค์สม พระชายาทูลกระหม่อมเสด็จเสนามัตมหาดไทย กับพระอิสริยพระเจ้าพี่นางเธอ พระองค์เจ้าอรพินธุเพ็ญภาคพรมเจ้าพี่นางเธอพระองค์เจ้าอัพยักดาปชา พร้อมด้วยข้าบริพาร

## เงียบเหมือนคลื่น

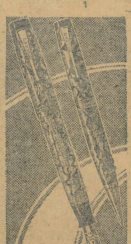
มีอยู่ ๒ คราวที่ฝนได้ตกลงมาทำความชุ่มชื่นให้แก่หัวหิน ครั้นแล้วก็หายไป ชาวหัวหินร่ำให้คอยฝนเหมือนทำรถคอยดูดดื่ม กลิ่นราแห่งมารดำ ส่วนเสียงของหัวหิน คือฝนตก ที่เทียบเป็นอุปสรรคสำคัญที่สุด เมื่อฝนแล้งแล้ว การอดน้ำก็ย่อมมีตามหลังมาเป็นธรรมดา ข่าวเรื่องภัยอย่างแน่นอน เมื่อครั้งก่อนว่า สภาตำบลจะทำประปานั้น บัดนี้ได้เงียบหายไปแล้ว เหมือน กระแสคลื่นที่เล่นเข้ากระทบฝั่ง ตกลงเป็นฟองน้ำ ไม่เป็นปัญหาอะไร ที่ชาวหัวหินที่จะต้องไม่มีการอดน้ำ กันดารน้ำ อันเป็นกิจวัตรประจำปีอีกเช่นเคย?

## ที่ดินราคาถูก

ที่ดินว่างเปล่า ๑๐๐ ตารางวา ซึ่งอยู่ในหมู่ที่มีบ้านช่องคึกคัก ในถนนซอยภักดีอินทรเทพ ถนนราชดำริ สี่แยกถนนยังเป้า ตำบลหญ้าไทร ผู้ใดต้องการโปรดทำความตกลงกับบ้านหมายเลข ๑๑๖ ท. ในซอยนั้นเอง จะซื้อเงินผ่อนก็ได้


## ชุดเครื่องเขียนดี

ปากกาและดินสอปากกาเกร์ดูโฟลด์ มีเลือกได้งามๆ ถึง ๘ สี โปรดถามห้างที่ขายปากกานี้ขายทั่วไป



Parker Duofold



บริษัท สุภร พาณิชย์ จำกัด




หัวน้ำหอมชาเด็ลล่า

หัวน้ำหอมชาเด็ลล่าบริษัทนี้เป็นเอเยนต์ในสยาม หอมทนชื่นใจกลิ่นเดียวกับบุหงาแต่งงานหรือพระเคราะห์ ขายราคาย่อมเยาว์ มีขนาดขวดเล็กเท่านิ้วก้อยเท่านั้น ถ้าท่านต้องการไปจำหน่ายจะลดเปอร์เซ็นเป็นพิเศษ และยังมีของหรูๆ สำหรับท่านสุภาพบุรุษและสตรีอีกมากมายหลายอย่าง ส่วนน้ำแฮร์ดัดเสด็จ, ทอนิคและเสด็จอาบน้ำทะเล, รองเท้ายืดกันลื่น ก็มีขายไปตากอากาศทั่วสยามประเทศ



มีมาใหม่ๆ เสมอ

# กวางเครือ

มาจากเชียงใหม่ — ลำปาง ทั้งชนิดขาว, แดง, แห้ง, สด และบดผง กวางเชียงใหม่และลำปาง ผู้ใช้เห็นคุณแล้วหลายร้อยท่าน เพราะเกิดในพื้นที่สูง กวางตอนได้เช่นบำบัดอยู่ขา เป็นพื้นที่ต่ำ ผู้ใช้ไม่ใคร่ได้รับผลสมใจ เพราะท่านเห็นแก่ราคาถูกๆ ก่อนใช้ โปรดพิจารณา เชิญชมตัวอย่าง มีขายส่งขายปลีกที่

เอเยนต์ขายยาฤษีประสิทธิ์

เชิงสพานบางรัก ตรงอำเภอบางทราย


คดีดำที่ ๖/๒๔๗๕

## ประกาศศาลมณฑลภูเก็ต

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์มฤดก (ไม่มีพินัยกรรม)

ของนางจำนง ผู้มรณะ

ด้วยนายช้าง แซ่ตัน อยู่บ้านกะทู้ ตำบลกะทู้ อำเภอกะทู้ จังหวัดภูเก็ต ได้ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า ผู้ร้องเป็นบุตรของนางจำนง ซึ่งอยู่บ้านเดียวกับผู้ร้อง และซึ่งได้ถึงความมรณะที่บ้านกะทู้ เมื่อ ๑ บ เศษ มานี้ ในเวลาที่มรณะนั้น นางจำนงผู้มรณะได้มีทรัพย์ตามหน้าโฉนดที่ ๕ ตำบลกะทู้ อำเภอกะทู้ จังหวัดภูเก็ต ๑ แปลง เนื้อประมาณ ๒ งาน ซึ่งเวลานี้มีราคาไม่เกินกว่า ๑๐๐ บาท ที่ดินตามโฉนดนั้นมีชื่อนายลิมบ้าง เป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์ นายลิมบ้างสองคน ตามโฉนดรายนี้ให้เป็นชื่อนางจำนง โดยนายลิมบ้าง เป็นหนี้เงินนางจำนงอยู่ แต่นายลิมบ้างได้ถึงความมรณะก่อนได้โฉนดนี้มาจากนางจำนง ครั้นนางจำนงได้ปกครองที่รายนี้มาจนแล้วถึงถึงความมรณะ เมื่อนางจำนงมรณะแล้วผู้ร้องก็เข้าปกครองต่อมาอีก ๑ บีเศษ รวมปกครองมา ๑๐ บีเศษแล้ว หามีผู้ใดเกี่ยวข้องขัดขวางอย่างใดไม่ ผู้ร้องจึงขอให้ศาลมีคำสั่งตั้งผู้ร้องเป็นผู้จัดการทรัพยมฤดกรายนี้

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะได้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่ศาลศาล

ประกาศมาณวันที่ ๓๐ เดือนเมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

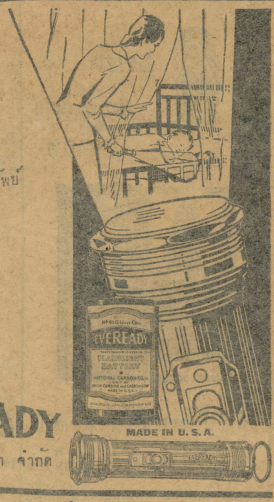
พระมนูเวทย์วิเวลนาท

อธิบดีผู้พิพากษา

๒ พฤษ. ๗๕ — ๒ ค.

## ดีที่สุดในโลก

ไม่มีไฟฉายชนิดใดที่จะ
ให้ความสดวก.... ใช้ได้
ทน ทาน.... ประหยัดทรัพย์
เท่าไฟฉายเอเวอเรดี




ระวังของปลอม
จงให้แต่ยี่ห้อ
"เอเวอเรดี"
มีจำหน่ายทั่วไป

EVEREADY

บริษัทรัตนมาลา จำกัด

L. E. Tels & Co.'s Trading Society.




คดีดำที่ ๒/๒๔๗๕

## ประกาศศาลจังหวัดสมุทรสงคราม

เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมของ
นายยัง นายหยัด ผู้เยาว์

ด้วย นายเมี้ยน อยู่บ้าน ตำบลสมุทรสงคราม อำเภอเมืองสมุทรสงคราม จังหวัดสมุทรสงคราม ยื่นคำร้องต่อศาลขอตั้งนายยัง นายหยัด ซึ่งอยู่บ้านตำบลเดียวกันนี้ร้อง เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใดๆ ให้สมบูรณ์โดยลำพังตนตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย มาตรา ๒๘ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนายเมี้ยนผู้ร้องซึ่งเป็นพี่ของนายยังนายหยัดเป็นผู้แทนโดยชอบธรรมของนายยังนายหยัดผู้เยาว์ต่อไป

ศาลนัดไต่สวนคำร้องนี้วันที่ ๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๕ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ประการใดให้ยื่นคำคัดค้านคำร้องนี้ประการใดให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่ห้องจำศาล ฯ

ประกาศมาณะวันที่ ๒๑ เมษายน พุทธศักราช ๒๔๗๕

พระธรรยาณิจฉัย
ผู้พิพากษา
๒๕ เมษ. ๒๕ ๑๓

## สอาด สุขศรี

เป็นศิลปินที่แต่งผม สุภาพสตรีทุกชั้น มีตัดและเปลี่ยนผมกับตัดผมชะนิดต่างๆ มีทั้งตัดชิดราบและทนานเชิญท่านไปที่ สอาด สุขศรี จะทำความสะดวกให้กับท่านมากโปรดอย่าลืม เลขที่ ๕๗ สี่แยกคอกวัว

ตัดราคาพิเศษในวันขึ้นปีใหม่

## โรงเรียนอำนวยศิลป

ถนนอัษฎางค์ปากคลองตลาด พระนคร

### แผนกกลางวัน

สอนตามหลักสูตร ร.ร. ส่วนกุหลาบฯ
ม.๑ — ม.๓ ค่าเล่าเรียนเดือนละ๑บาท
ม.๔—ม.๖ ,, ,, ,, ,, ๒ ,,
ม.๗ ,, ,, ,, ,, ๖ ,,

และเปิดสอน ม.๗ ในศกหน้า

### แผนกกลางคืน

สอนภาษาอังกฤษตั้งแต่ยังไม่รู้เลยจนใช้การได้ นักเรียนที่สอบได้ได้แผนกนี้จะได้รับประกาศนียบัตรของโรงเรียนพิศมนในประเทศอังกฤษเป็นพิเศษ

นอกจากนี้ยังรับสอนวิชาคำนวณ วิทยาศาสตร์ และฝรั่งเศษเป็นพิเศษ ๑๙ เมษ. ๒๕ ๒๓.


## เรื่องรถกับโรค

มีถนนต้องมีรถ มีโรคต้องมีโอสถ โรคท้องร่วงเพื่อปวดท้องเสียดแน่นเนื้อย ขัดเจ็บหลังเหน็บชามือตึงเวียนหน้ามืดใจสั่นอาหารไม่ย่อยผ้าลำบากเพลียเกิดจากโรคกระษัยโรคโลหิตน้อย ตนชั่นเมื่องสู่เส้นประสาทพิการนั้นได้ใช้ยานารายกณทิพหายแล้วก็เกิดกำลังแข็งแรงร่างกายสมบูรณ์สตรีที่ไม่มีระดูโลหิตมาตามประเวณีและที่มีแล้วแห้งหายไปให้ผอมลงแลที่เป็นระดูขาวหรือระดูโลหิตขัดพิการเน่าเหม็นให้อ่อนเพลียผอมลงแลที่มดลูกช้าให้ปวดหนองเจ็บท้องน้อยแลบุรุษสตรีที่น้ำปัสสาวะขัดขุ่นหนองโลหิตให้ปวดแสบทะวารเบาเหล่านี้ยานางกังทรัพย์แก้ห้ายแน่แล้ว แต่สตรีผอมลงโดยโรคอยู่ไฟไม่ได้ต้องใช้สตรีมสุขโอสถสำหรับเด็กทุกอายุขวบโรคซูบผอมต้องใช้เม็ดประจำท้องน้องกินตนช่างร่วยกับคาดชะโมยหมอเมตร์เมอร์ ๑.๒.๓. ที่ขายตามห้างร้านทุกแหล่งของร้านยาขายอยู่ในเป็นสุขหน้าตลาดบำเพ็ญบุญ

## อาหารที่มีประโยชน์

นมแพะดีกว่าเป็นนมที่มีประโยชน์ยิ่งกว่านมทั้งหลาย และเป็นอาหารที่ดีบำรุงร่างกายให้แข็งแรงท่านดื่มถ้วยละ๒สัปดาห์ก็เห็นคุณ ราคาขวดใหญ่ ๕๐ สต. (นม ๒๐ ออนซ์) ราคาขวดเล็ก ๒๕ สต. (นม ๑๐ ออนซ์)

สั่งที่ เอส, อาร์, ปัญญาบี
หลังวัดทอง บางกอกน้อย

## ยาบำรุงหทัย

ยาขนานนี้มีสรรพคุณแก้โรคหัวใจอ่อนนอนไม่หลับ หรือผู้ที่ออกกวาดคิดมากทำให้เส้นประสาทอ่อนจึงทำให้สติพลั้งเผลอตื่นๆ หลงๆ ลืมๆ และผู้ที่เป็นลมวิงเวียนกดเมื่อผู้ที่เป็นโรคดังกล่าวนี้เกิดขึ้นจงรับรีบประทานยาขนานนี้โดยเร็วโรคค่อยหายได้ในเร็ววัน ราคาขวดละ ๑ บาท ส.ธ.ค.

ที่จำหน่ายอยู่เหนือที่ทำการไปรษณีย์กลางบางรัก ถนนเจริญกรุงพระนคร

วิริยสวน

## โรงเรียนราษฎร์วิทยศิลป์

ตั้งอยู่เยื้องโรงเรียนราษฎร์วิทยศิลป ถนนอัสดิริ พระนคร สอน ม.๘—๗ แผนกวิทยาศาสตร์ ฉะเพาะนักเรียนหญิง ค่าเล่าเรียน ม.๗ เดือนละ ๖ บาท ม.๗ เดือนละ ๗ บาท เพิ่มค่าทดลองภาคละ ๒ บาท ตั้งนามสมัครที่โรงเรียนราษฎร์วิทยศิลป

คุณหญิงวิรินเสวี
ศรีใหญ่

## ลูกเต๋นนิสแอร์
## ตกมาถึงอีกแล้ว
## ตลาดน้อย สรรพกิจ
## โทรศัพท์ ๓๕๑

## อักษรนิติวาตร

ท่านทราบแล้วหรือว่า
ทำการค้าจะไร อยู่ที่ไหน
เมื่อไร ท่านควรติดต่อกับ
อักษรนิติวาตร




## ปราบวรรณโรค

WAMPOLE'S EXTRACT OF CODLIVER

แวมโปลส์ เอกซแทรก ออฟ คอดลิบเวอร์ แพทย์หลายพันแห่งตามตำรา อังกฤษ ฝรั่งเศส ลงความเห็นว่ายา แวมโปลส์ เอกซแทรก ออฟ คอดลิบเวอร์ บำรุงกำลัง ฟอกโลหิตให้งดงาม รักษาโรคปอดอักเสบ หลอดลมพิการ ฯลฯ ยานี้ผสมด้วยไฮโดรเจนบาล และคำเปาด์ไฮรับโฟฟอสไฟท์ ซึ่งมีไฮโปโฟสเฟต พอตแทสเซียม โอออน แมงกานีส คลอรีน และสตริกนีน อยู่ด้วย

ห้างขายยาบุญมี ตำบลเยาวราช โทรศัพท์ ๑๔๔

สำนักงานราชเลขาธิการ รับเรื่องนี้ไว้ในสารบัญ ๑๒ ส.ค. ๙๕



# ปราบกบฏ

## โดย ฉันทร์

## "พันธุ์-ยุดนยรอต"

เรียบเรียง



เริ่มลงเล่มวันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๙๔

( ต่อจากฉบับวานนี้ )

ฝ่ายสาวนั้นไม่ทันได้คิดความประดิษฐ์ยินดีรักใคร่อย่างกะได้ใจ ดังเช่นครั้งก่อน ตั้งแต่เมื่อได้รู้ชัดว่าเป็นเจ้าชายของเจ้าชน ผู้ครองนครเวียงจันทน์ ดังนั้นเมื่อเจ้าชายได้ทรงความรักเจ้าผู้ทรงพันธุ์ดังกับลิ้นมีความสวยชายหน้า ลืมกลัวเกรงบิดาและลืมอะไรๆ หมดทั้งโลก นึกอยากแต่จะเกี่ยวเอาโชคคือได้เป็นภรรยาของเจ้านายผู้มีอำนาจวาสนาอยู่อย่างเดียวเท่านั้น ครั้นเวลาพลบค่ำลงแล้วแลเห็นนายฟงกับเจ้าดองแก้วพากันนอนสำวันนี้ครู่ลืมความกลัดกลุ้มร่มร้อนไม่เป็นอันที่จะนึกหยุดยั้งผ่อนยอยู่ได้ ฉุนเรือนเหมือนอย่างวันปรกติได้ พ่นผิดพ่นถูกไหมย่างเป็นใจสองใจลงท้ายก็ทรงชวนกันที่เกี่ยวทอผ้านั่นจนกระเด็น พลางนึกอยู่ในใจว่านี่ใจคอของกูจนนั่นหนอที่ช่างมาเป็นอะไรไปได้ ตั้งแต่เกิดมาเคยมีหนุ่มๆ พากันมารุมเกี้ยวอยู่แทบทุกวันทุกวันก็ดี เหมือนยังไม่เคยนึกรักใคร่ผู้ใดแต่สักคนเดียว มีใจใครจะเกี่ยวให้เมื่อยปากกูก็มิได้เลยแต่ แต่มาวันนี้ใจคอมันทอแท้นึกรักเจ้าคนอื่นเสียด้วยซ้ำ หรือบางทีเวรกรรมคงมาถึงเข้าสะกระมังจึงได้เป็นไป กูจะนั่งนึกอยู่อย่างนี้เห็นจะทนไม่ไหว ทำอย่างไรก็จะต้องขอให้ได้เห็นหน้าคนที่มีชื่อว่าเจ้าพันนั่นเสียสักหน่อย สาวนั้นคิดขึ้นมาเช่นนั้นก็ลุกผลันขึ้นไปบนเรือน ค่อยๆ ย่องเข้าไปใกล้ฝาฝักบานหวาเป็นช่องมองดูไป ก็แลเห็นนายฟงกำลังกอดจูบลูบได้เหย้าหยอกเจ้าดองแก้วอยู่อย่างเดียวกับผู้หญิงกับผู้ชาย สาวนั้นดีแล เห็นก็ได้หายสงสัยความฉงนสนเท่ห์เป็นที่สุด นึกอยู่ในใจว่า ชายหนุ่มคนนี้เห็นจะผิดมนุษย์ธรรมดาเสียแน่แท้ มิอย่างนี้ใหนผู้ชายด้วยกันทำๆ มายอมให้อีกคนหนึ่งทำเล่นราวกับว่าเป็นผัวเมีย ถ้าอันให้อาศัยอยู่หนึ่งคืนไปนานวันนักกลัวเห็นฟ้าจะผ่าลงมาให้สักเปรี้ยงใหญ่เป็นแน่ที่เดียว ดูดีเข้าถอดถันออกตัวเป็นเกลี้ยงราวกับทุนอยู่ไม่ไหว แล้ว พรุ่งนี้เถอะจะต้องบอกเล่าให้พ่อเก้ารู้เรื่องตามที่ได้เห็นเป็นสำคัญ อ้าวว! แล้วกันนี่แม้นเป็นผู้หญิงจริงๆ นี่หนา โธ่ยังกับหูได้เห็นกับตาพูดจากันจริงๆ จังๆ อย่างเมื่อกับวานตอนที่เห็นพระไม่ใช่มาโดยบริสุทธิ์จึงต้องเปลี่ยนคิดเป็นผู้ชายมา ความไม่ใช่เล่น มึงเองก็จงจะรู้เห็นเป็นใจด้วยกับมันสิวะ

ในใจตามที่กูนึกไว้มันก็ต้องหลอกเท่านั้น เสียแรงกูยกพันถึงกับยอมหน้าด้านจะขอมาอ่อกรักดูดังกลาย เป็นพูดเกี้ยวฉกันเสียฉิบ นี่เดชะแท้แต่มาได้ยินได้เห็นเสียก่อน ถ้ามิฉะนั้นเลือกไปนอบความมักสมหวังว่าถึงกับหลับนอนด้วยกันเข้าจริงๆ แล้วจะทำอย่างไร มันก็ต้องด้านเหมือนกินขี้ที่เปียกน้ำถึงจะเอาไฟมาจุดก็ต้องไม่มีฤทธิ์เดชไปเท่านั้นเอง เอ็กกัน เอ็กกัน กูกลับไปนอนนึกถึง สมมติทิพนิยมวรรค์ เป็นดีกว่าจะไปทำไมทั้งหมด

เมื่อตกดึกนายฟงกับเจ้าดองแก้วได้เดินทางมาเหมือนเหมือนเมื่อยตามมาตลอดทั้งวัน ทั้งในคืนวันนั้นก็นอน คลึงเคล้าเย้าหยอกกันอยู่จนร่อน ร่ำจึงได้หลับไหล และเนื่องด้วยเหตุต้องอดนอนและอ่อนใจยิ่งโรย กำลังนั่นแหละ จึงกระทำให้ทั้งหญิงและชายนอนหลับไปอย่างสะบายอยู่จนกระทั่งเวลาสายกว่าจึงโรจสักตัว ลงถอดถันนั่นนอนหลับสนิทอยู่กลางหอนนั่น ฝ่ายสาวนั้นก็เชื่อมั่นแล้วว่าเจ้าดองแก้วต้องเป็นผู้หญิง เพราะได้แลเห็นความจริงมาด้วยลูกตาของตนเอง เลยมานอนนึกนึกตรองอยู่เป็นเวรกรรมเป็นเวรจนนอนไม่หลับ พอได้ยินเจ้าคร่ำแจ้งเงินแต่งทองต้องฟ้า ซึ่งตามธรรมดาก็เคยตื่นขึ้นตักน้ำตักท่ามาใส่ ตามใส่ให้แล้วก็เข้าครัวคิดไฟหุงข้าวหาปลา ในเช้านั้นจนพอสาวนั้นตื่นจากหนอนก็ตรงมาหาหน้าค่าปากในทันที หนามก็บันก่างสั้นขึ้นใหม่ๆ วันนี้ในคาดตะแรงเหยียดยาบนอะไรอยู่อีก พอแลเห็นดูสาวตรงเข้าไปถึงก็นอนก็มีความสงสัย จึงถามขึ้นทันใดว่า เอ๊ะ! อีหนูแปลกจริงๆ วันนี้เมื่อคืนนอนก็ไม่เห็นเจ้าเข้ามาผู้งูงิ้งในห้องนั่นสักหน่อยเดียว วันนี้ก็อย่างไรขึ้นมาจึงได้พรวดพราดเข้ามาได้ ที่แรกหอกใจคิดว่าผู้หญิงที่ไหนเข้ามาหาคงจนเจียนจะตำปากร้องเชิญออกไปอยู่ร่ำมร่อ เห็นจะมีเรื่องผู้เรื่องต้องเดือดร้อนถึงพ่อเข้าแล้วสาว กูนึกหน้านา อย่าแค่คอนหัวค่ำแล้วว่า คืนนั้นอ้ายหนุ่มก็ต้องทำอย่างไรเสียก็ต้องค้างเล่น รังแกรบกวนผู้สูงศักดิ์สาวกูเป็นแน่โดยไม่ต้องสงสัย มันก็ผ่าเข้าไปหาจริงๆ เหมือนอย่าง นึกมันเข้าไปหาเจ้าเวลาดึกๆ หรือวะอีหนู อ้ายคนไทยดูพูดจาออกจะเป็นเจ้าชู้ยิ่งกว่าคนที่เป็นจ้าว มันพากันเข้าไปทั้งสองหรือวา เพียงแต่คนเดียว และย้ายคนไหนกันแน่ เห็นว่ากูแก่ลาตีน่าถึงได้บังอาจดูหมิ่นเล่นได้ตามสะบายใจ จะเป็นไรก็ให้เป็นไปเถิดหวา ประเดี๋ยวรอให้พ่อกินข้าวเสียให้อิ่มๆ ท้องก่อนเถิดเป็นห่วงรู้เรื่องกันอีหนูนี่กูสำคัญมิได้เลย

ชีหนาถึงไม่ร้องขึ้นในเวลานั้น นี่มิเสียเนื้อเสียตัวแก่มันบ้างหรือเสียแล้วจะกระมัง

สาวนั้นได้ฟังบิดาพูดจาเอาอะไรต่อมิอะไรไปข้างๆ คูๆ ก็นึกขบขันกลั้นหัวเราะไว้มิได้ จึงตอบไปว่า พ่อเก้านี่ก็พูดเสาร์อังอาทไปได้เป็นน้ำท่วมทุ่งไม่เห็นจะเข้าเรื่องเข้าราวตรงไหนเลยสักนิดเดียว ข้านอนอยู่ดีๆ ไม่มีใครเข้าไปรบกวนข้องเกี่ยวเลยสักคนหนึ่ง ที่รบมาหาพ่อเก้าแต่เช้าก็เพราะมีเรื่องแปลกปลาดตามที่ได้รู้เห็นมา หมายจะมาเล่าให้พังนิหน่อยก็ถูกส่งสัยว่าผู้ชายเข้าหาเอาเสียแล้ว ประเดี๋ยวก็จะไม่บอกว่าของดีตามที่ได้เห็นมาให้พังเท่านั้นเอง หนามคำขันได้ยินลูกสาวพูดอันเช่นนั้นก็ยะยิ้มยะยอ ถามด้วยความสงสัยว่า เออ! เรื่องราวมันเป็นอย่างไรจงเล่าให้พ่อพังเร็วๆ เข้าเถิดหวา ไม่ต้องประดักประเดิดชักช้าเลี่ยงเวลาเปล่าๆ แต่จะขอถามความในใจของเจ้าโดยจริงใจสักสองสามคำก่อนเถอะว่า พ่อได้ส่งเกตดูจริตกิริยาของเจ้าผู้สักว่ามองดูแต่ชายหนุ่มที่ว่า ยอเจ้าพันนั่นมีวางตาคงจะนักมีความเสนหาขนมาดกระมัง เพราะนี่สยิ้ม และความหวังของเจ้านั่นก็รู้กันอยู่เป็นอันดีแล้วว่า มักใหญ่ใฝ่สูง จะมีผู้ทรงกองให้มีศักดิ์นารเป็นเจ้าชายยาหรือไม่ก็ต้องเป็นท้าวพญาจึงจะเต็มอกเต็มใจยอม เป็นเมียจริงของข้าไหม เล่า ถ้าเมื่อตัวของเจ้ามีใจรักสมัครจะเป็นเมียเขาพอก็ไม่ขัดของ เพราะธรรมดาปลาเรือนนั่นต้องตามใจผู้อยู่เช่นคำสุภาษิตเขากล่าวกันไว้ พ่อจึงไม่อยากจะเป็นจุระใจเรื่องนั่น เมื่อเจ้าเห็นดีตามใจถนัดสาวนั้นพอได้ยินบิดาพูดถึงเรื่องนั่นขึ้นมาก็ให้โมโหเกิดด้วยเหตุที่มาแทงหัวใจเข้าให้อย่างจังจึงตอบว่า พ่อเก้าก็อย่าพูดให้เป็นบ้าหลังไปเลยเลี่ยเวลาเปล่าๆ คือว่าชายหนุ่มคนนั้นมันไม่ใช่เป็นจ้าวเป็นนายมาจากไหน ตอกนะพ่อ ที่แท้ก็เป็นผู้หญิงแต่ตัดจริตทำกระตุ้งกระติ้งแกล้งแปลงตัวมาเป็นผู้ชาย ลงระดมกวนเจตนาร้ายอะไรต่อไรก็อย่างหรือมันนั่นก็คงจะพากันหลบหน้าใครมาเป็นแน่ที่เดียว หนามคำขันได้ยินลูกสาวบอกกล่าวก็ตกตะลึงตาค้างอยู่เป็นครู่แล้วถามว่า มันแน่กระนั้นจริงหรือวะอีหนู กูยังนึกสงสัย กูก็แลเห็นกับลูกในตาเท่าๆ ว่ามันเป็นผู้ชายด้วยกันทั้งสองคน แต่แล้วเหตุ

( ยังมีต่อ )

ยาว่านกวาวเครืออายุวัฒนะและยาแดง

แก้โรคโลหิตจางและระดูขาว ควรซื้อแต่ที่มี ตรานกแก้ว ยี่ห้อประจำ จึงจะเชื่อถือได้แน่ว่าเป็นยาต้นตำรับที่ซึ่งพระยานิพัทธกุลบงศ์ (ชิน บุนนาค) เป็นผู้ปรุงขึ้นด้วยความประณีต ที่บ้านเลขที่ ๓๙๑ ถนนกรุงเกษม จังหวัดพระนคร มีขายทั่วไป

ห้าง บี. เอล ฮั้ว ที่สี่แยกวัดตึก

เป็น เอเยนต์ผู้จำหน่าย

เบียร์ซึ่งทุกคน ชอบดื่ม




ห้าง ฮอล. เบเนเด็คติ ๒๕๐๕ ถนนราชวงษ์ ตั้งแต่ผู้เดียวในสยาม



นี่คือ รูปเด็กชายฝาแฝด ของคนคลอดก่อนครบกำหนด ได้รับการเลี้ยงดูโดยน้ำมือของคุณหญิง อนุรักษ์ราชมณเฑียร ผู้เขียนเรื่อง "บุตรของข้าพเจ้า" และการเลี้ยงแบบทุนิคิง ในหนังสือ "ข่าวแพทย์" ฉบับเดือนพฤษภาคม เด็กทั้งสองเข้ามาหาแรงแข็งแรงดี การเลี้ยงตามแบบนี้ง่ายที่สุด พ่อและแม่ของเด็กทุกคน ควรหาอ่านให้จงได้ นอกนั้นยังมีเรื่องของชาวหนังสือ, พระยาแพทย์พงศาฯ, กุลุ่ม และ พระยาวิบุลยเวทฯ

ฯลฯ ฯลฯ ฯลฯ

ศาสตราจารย์ ๒ นาท เชิญบอกรับ และส่งเงินไปยังเหรัญญิก สำนักงานหลักสูตรศาสตราจารย์ จังหวัดพระนคร

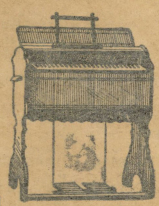


ห้างเกอร์ ซัน เฟอร์ นิเจอร์

เป็นสถานที่จำหน่ายสรรพเครื่องเรือน เครื่องแต่งบ้าน อย่างทันสมัยโดยราคาย่อมเยาว์ที่สุด เมื่อท่านต้องการสิ่งใด โปรดแวะชมที่นี่เสียก่อน ห้างรับรองว่าจะให้ท่านรัมความพอใจสมคาที่ท่านเสียไป นอกจากนี้ยังมีพรม ผ้าบุเก้าอี้ ต่าง ๆ ให้ท่านเลือกอย่างพอใจ

ถนนสีลม โทรศัพท์เลขที่ ๑๑๐

ตกเข้ามาใหม่

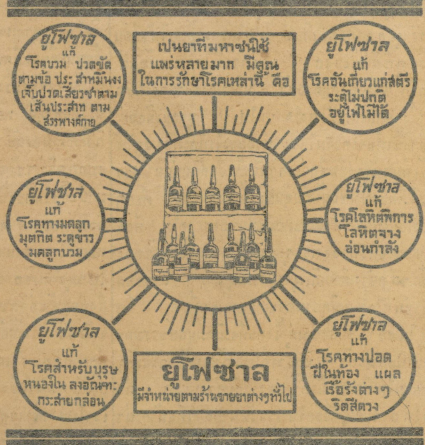


ออร์แกน หลายชะนิด เสียงพวงออ และเพียงกรวด

ท่านจะหาซื้อพร้อมด้วยการรับรองได้ที่

ห้างฮสเตินเบียนโน มุมถนนสี่พระยา

ยาฉีดยูโฟซาล




สำนักงานแพทย์แห่งเดียวที่มีชื่อเสียงมานานแล้ว
มีแพทย์ที่ชำนาญคอยรับรองท่านอยู่เสมอทุกเวลาด้วยความเต็มใจ

โย คี สถาน

ตึกริมานเนาวรัตน์ โทรศัพท์ ๒๖๙๓ พระนคร



# อัศจรรย์แห่งอาลัย

## ตอนที่ ๑๔

## "ผู้แปลเรื่อง-ห่างอาลัย"

จากต้นฉบับของ ซาลอตตา เอม. เบ็ธรม ผู้เต่งเต่งคนเดียวดัน

สำนักพระราชวังตรวจแล้ว ๑๒ มิ.ย. ๒๕ ไม่ขัดข้องเผยแพร่

เริ่มลงแต่วันที่ ๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๔

—◆◆◆◆◆◆◆◆—

นายได้ถูกต้องว่า เขาไม่สามารถจะบังคับตัวได้อีกต่อไปแล้ว หลอนจึงลุกขึ้นเดินไปหาลอร์ดอัลเวอร์สตัน

"ดีนันเบื่อที่นี่แล้วละค่ะ, รูดอล์ฟ" หลอนพูด "จะพาหนูลีลีไปเที่ยวเดียร์เล่นเสียอีกหน่อย ถ้าคุณว่างจะตามไปด้วยก็ได้"

หลอนโค้งให้โอเว่นทั้งๆที่ไม่มองดูหน้า เพราะถ้าขืนดูแล้ว หลอนจะทิ้งเขาไปโดยไม่พูดอะไรสักคำหนึ่งก่อนย่อมไม่ได้ โอเว่นตามดูไปอย่างระยะหนึ่งแล้วก็หันมาหาลอร์ดอัลเวอร์สตัน วันนี้เขาผิดเปลวไปจากวันธรรมดาไปมาก ความคิดที่จะพังคำแนะนำในการณ์เบื้องต้นของเขาในเช้าวันนี้เสีย นึกว่าเรื่องราวที่ได้ยินมานั้นคงเป็นความจริง มีเหตุผลรองรับกับแปดด้วยโวงห้องสงสัย จึงได้ใจลอยเอาถึงเพื่องนี้ นอกจากเรื่องนี้แล้ว เขามิได้ระแวงไปอย่างอื่นอีกเลย

ฝ่ายโอเว่นนึกปลาดใจว่า "ถ้าท่านจุนนางเจ้าของผู้นี้ได้ทราบความจริงแล้ว เขาจะพูดหรือทำอย่างไรหนอ"

## ตอนที่ ๔๐

โอเว่นยืนพิศดูหน้าลอเร่ด้วยสายตาอันปลาดใจอะเลียใจระคนกัน ผู้หญิงคนหาใช่ลอเร่ไม่—เป็นไปไม่ได้แน่ๆที่ภรรยายอดรักของเขาจะเปลี่ยนแปลงมาเป็นผู้หญิงที่ใหญ่โตและบาปหนาใจเช่นนี้

"พี่ต้องไปเสีย โอเว่น ดีนันทนไม่ไหว เช้าวันนี้ดีนันก็ไม่สะบายเพราะความยุ่งใจ พี่ไปเสียเถิด" หลอนพูด

เวลา ๑๕ นาฬิกาในตอนบ่ายมาถึงแล้ว และหลอนก็ได้พบกับเขาที่ใต้ต้นโอ๊กณสิงขาลส์ เจด การที่พบกันเขานั้น หลอนไม่นึกกลัว เพราะคิดว่าถ้าขืนครแม้แต่สำนึกมาพบเห็นหลอนเข้าที่นี่กำลังพูดอยู่กับโอเว่นก็คือ ก็คงต้องคาดคั้นว่าหลอนพูดกับเขาด้วยเรื่องกิจการงานตามธรรมดาเรื่องเพชรที่แต่งตัว หลอนถอดออกเสียหมดโดยมีประสงค์ที่จะให้เขากระเทือนใจเพราะเห็นอาภรณ์เหล่านั้น หลอนแต่งตัวด้วยเสื้อผ้าชุดเรียบๆธรรมดา พอตกถึงเช้าวันนั้น หลอนคิดตกลงใจเด็ดขาดว่าต้องให้เขาไปเสีย

หลอนไม่สามารถที่จะทนดูความระทมใจของเขาได้อีกต่อไป เมื่อเขาอ้อมหนุลลีลีขึ้นหลอนเห็นตาเขาละห้อยแต่ดงความเสียใจมาก ครั้นเขาขลมาสบตาหลอน ในดวงตานั้นบอกถึงความเจ็บปวดแสนสาหัส โอเว่นคงเค้นรับขับตุกับความยากลำบากใจมากมายเหมือนกันว่า เขาควรจะเปิดเผยเรื่องของหลอนหรือสู้บีดปากเพื่อช่วยหลอนดี ตอนแรกบอกกับตัวเองว่า ไม่สามารถที่จะทนดูฉากต่อไปได้อีกแล้ว ซึ่งนั่นมีโอเว่นกำลังยืนงงงวยอยู่ณะเพราะหน้าหลอน

"ทุ่งมันเสียให้หมดเถิด น้องลอเร่" เขาพูด "ทุ่งนั่นเสียก็แล้วกัน พี่ยกโทษให้น้องแล้ว กลับมาอยู่กับพี่อีกเถิด พี่จะทำงานอย่างหนักเพื่อน้อง เพื่อแสวงหาเกียรติยศ, ความสงบสุข และสวรรค์เป็นที่สุด"

"ดีนันกลับไปไม่ได้ดอก โอเว่น" หลอนพูดเบาๆ "ไม่ใช่จริงๆถึงจะรักพี่อย่างที่สุดก็ตาม แต่ที่จะให้กลับไปนั้น ดีนันไม่สามารถทำได้ เวลานี้ดีนันคิดความพุ่มเพื่อยจนเคยตัวกลายเป็นความจำเป็นเสียแล้ว ภายหลังที่ได้เป็นเลดี้ลอเวอร์สตันขึ้น ดีนันไม่สามารถที่จะกลับชีวิตไปสู่ฐานะของคนชั้นกลางได้อีก เป็นไปไม่ได้ดอกละ ให้ดีนันอยู่ตามที่อยู่แล้วเถิด ตามลัทธินิยมดีนันได้ยอมขายดวงวิญญาณเพื่อความพุ่มเพื่อยหรูหราซึ่งสำหรับดีนันแล้วนับว่ามีค่าแพงมาก ดีนันจึงต้องใช้ให้สมกับราคา"

"แล้วน้องไม่ส่งสารเย็นดูพี่บ้างตอกหรือลอเร่?"

สีหน้าหลอนแสดงอาการปวดร้าว

"พี่ตัดดีนันดีนผิดพลาดแล้ว" หลอนพูด "ดีนันส่งสารพี่อย่างไม่หยุดหย่อน อยากให้พี่แทนลอร์ดอัลเวอร์สตันดูเหมือนพี่ไม่เข้าใจดีนันเลยนะโอเว่น มิใช่เพราะว่าดีนันรักพี่น้อยไป แต่เพราะดีนันรักอำนาจมั่งคั่งและความพุ่มเพื่อยยิ่งไปกว่า ดีนันจึงกลับไปไม่ได้"

"น้องคิดถึงผลที่สุดหรือเปล่า ลอเร่? น้องจำได้หรือเปล่าว่าชีวิตนี้นบาป ผลที่สุดจึงจะต้องเป็นความตายที่มีกรรมติดตัวไป"

หลอนยักไหล่ "ดีนันคงมีเวลาแก้ไขและก็จะแก้ไข" หลอนพูด "ดีนันเสียใจเป็นที่สุดแล้ว แต่ก็สุดที่จะทำได้"

เขาเห็นว่าถ้าเขายังยืนยันอยู่ทนดังแต่เช้าจนค่ำ ตำตอบที่ได้รับก็คงรอยเดียวกันนั่นเอง

"ลอเร่!" เขาพูด "พี่ครองชีวิตของพี่อยู่โดยความสุจริตธรรมเฉกาะหน้ามนุษย์และเทวดาพร้อมว่า ถ้าพี่ไปจากที่นี่แล้วไซ้ พี่ก็จะเป็นอัยคนขลาดและได้ชื่อว่าเป็นผู้ร่วมกรรมในบาปของน้องด้วย"

"กระนั้น" หลอนพูดอ่อนโยน "พี่ก็จะกระทำหรอ?"

"พี่ไม่ควรทำ พี่ควรจะกลับหาญพอที่บอกเล่าความจริงได้"

"โอเว่น" หลอนพูดอย่างมั่นคง "ฟังดีนันก่อน ถ้าพี่ขยายเรื่องออก พี่จะได้รับสิ่งใดก็หาไม่ ดีนันจะไม่กลับไปอยู่กับพี่เป็นอันขาด ดีนันจะไม่กลับไปอยู่กับพี่เป็นอันขาด ดีนันจะไปทนมีชีวิตอยู่เช่นนั้นอีกไม่ได้ ถ้าพี่ไปบอกลอร์ดอัลเวอร์สตันตามที่ดีนันคิดว่า พี่คงจะการเช่นนั้น เขาก็คงโกรธมาก ถึงกับขับไล่ดีนันไปเสีย และคงเป็นบ้าด้วยความเสียใจ แต่อย่างไรก็ดี เขาคงตั้งจำนวนเงินจ่ายให้แก่ดีนันอย่างงาม แล้วดีนันก็คงไม่ไปอยู่กับพี่อีก ไซ้! โอเว่นซา! สิ่งที่พี่ได้รับก็คือการกอกกรรมทำเข็ญให้แก่ดีนันเท่านั้นเอง คิดดูซิคะ, มันสมควรแก่พี่อยู่ละหรือ?"

"หาไม่" เขาพูด "พี่เห็นแล้ว—เข้าใจแล้ว น้องหมดความสงสารพี่ เพราะโลกนี้เป็นผู้ครอบครองน้องเสียแล้ว หัวใจน้องไปจดจ่ออยู่แต่อำนาจสิ่งที่เหลวไหลไม่มีประโยชน์เช่นอสัญญาบรรดาศักดิ์ ความมั่งคั่ง ไอ! น้องลอเร่ผู้โง่เขลา ความรักของคนเพียงคนเดียว ก็มีค่าล้นกว่าสิ่งเหล่านั้นนัก!"

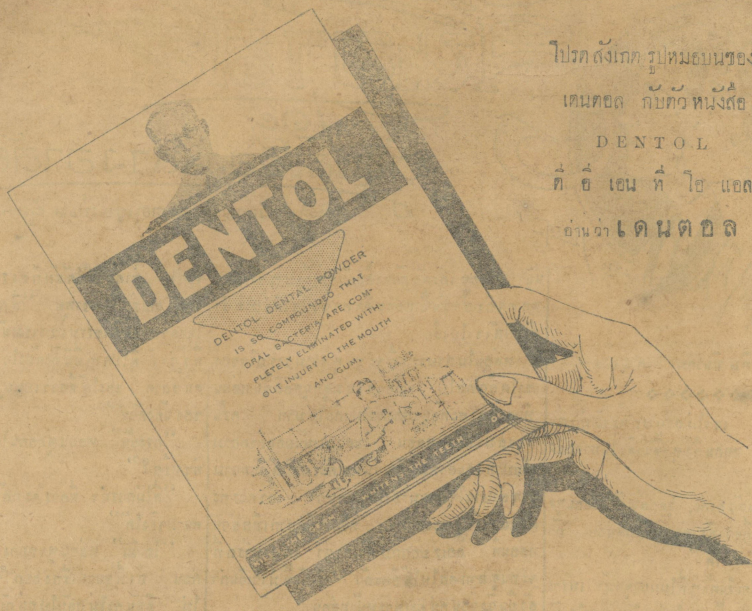
"นั่นเป็นความเห็นของพี่—ไม่ใช่ของดีนัน ดีนันไปเสียเถิดโอเว่น พี่ต้องไปเสียจากดีนัน แต่ไหนแต่ไรมาพี่ไม่เคยรักดีนันใจดีนัน เวลานี้ถือว่าชักอีกชั่วะ"

"น้องคิดหรือว่าพี่จะทำเช่นนั้นได้—ภายหลังที่ได้ดูหน้าน้อง ฟังเสียงน้องแล้ว น้องคิดหรือว่าพี่จะจากน้องไปได้โดยไม่มีวันที่จะได้เห็นหน้าน้องอีก? อา! ไม่ได้ดอก! ลอเร่"

ความหมดหวังเริ่มคืบเข้าใส่หลอน ถ้าเขาขืนคิดดังอยู่อย่างนี้ หลอนจะทำอย่างไร? และหลอนจะเป็นอย่างไรต่อไป?

"โอเว่นซา" หลอนพูดอย่างอ่อนหวาน "พี่ควรคิดเห็น—ความรู้สึกของพี่ ความคิดของพี่ ควรต้องบอกแก่พี่เองว่า เราจะอยู่ด้วยกันที่

(ยังมีต่อ)




โปรดสังเกต รูปหมอบนของ
เดนตอล กับตัวหนังสือ
DENTOL
ดี อี เอน ที โอ แอล
อ่านว่า เดนตอล

# นี่เปน เดนตอล รุ่นใหม่

ยาสีฟัน เดนตอล เปนผลสำเร็จ ครั้งใหม่ที่สุดของวิทยาศาสตร์ เพราะ นักปราชญ์ แห่งอังกฤษ ประเทศ ได้พยายาม ค้นจนพบ สำหรับ นี้ ขึ้น เดนตอล จึงเปนยาสีฟันชนานเยี่ยมสามารถอำนวยคุณสมบัติครบ ๖ ประการ บริบูรณ์ คือ

๑ ฆ่า เชื้อเยิม ในปาก ใน ๑๕ วินาที
๒ มีต่างทำลายพิษกรด แล็กติก
๓ เปนผงละเอียดนิ่มปราศจากผงคม
๔ ละลายคราบมนทิล โดยไม่ทำอันตรายเคลือบฟัน
๕ รักษาเหงือก แลฟัน ให้ พ้นโรค ในปากทุกชะนิด
๖ กลิ่นหอมหวน รสชาบช่าน ทำให้ ท่านชื่นบาน

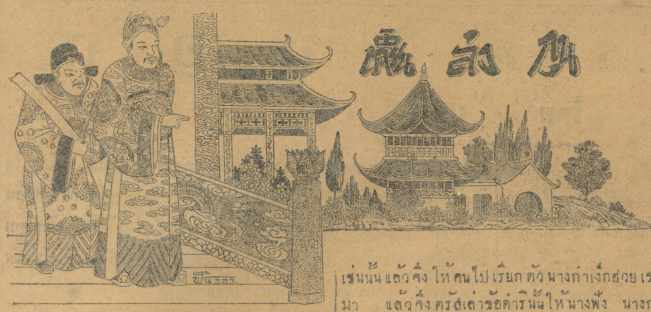
**ที่ไหน ๆ ก็ มี เดนตอล จำหน่าย ราคา ของ ละ ๑๐ สตางค์**

ห้าง ร้าน ต่าง ๆ ที่ จำหน่าย เดนตอล

| | | | |
|---|---|---|---|
| เจริญทรัพย์ สี่แยกอรจักร์ | พ.ส.ว. ท่ากลาง, อุ้ยหัส | หงิม ฮั่วฮะ เอเยนท์ | ห้าง บี. เอล. ฮั้ว สี่แยกวัดตึก ห้างดิมทฟ้ามาชี |
| สิงคโปร์ พานิช สามแยก | สี่ กั๊ก พระยาศรี และสี่กั๊ก | ขาย ส่ง ทั่ว ไป | ห้าง บุญมี สามแยก ห้าง โอสถสาลา มุมถนนสี่พระยา |
| ศรชัย บ้าน หม้อ | เสาชิงช้า, ไทยนิยมตึกดิน | เกษฎาผล ร.พ. พาหุรัด | ห้างบริบูรณ์ โอสถ ถนนเฟื่องนคร |
| เคางไถ่ บ้านหม้อ | นายบุญช่วย โอทยานนท์ | เจริญผลพานิชวัดช่างแต้ง | ห้างจาตุรงค์อาภรณ์ บางรัก และ สามยอด |
| เฮงหยง วัดมหรรณ์ | —เอเยนท์ปาก น้ำ | เจริญไทยพานิชรุงเมือง | บริษัท บูรพาพาณิชย์ พาหุรัด |
| ขนบุรีกาแฟ สะพานใหม่ | และ พระประแดง | และ สะพาน แดง | ห้าง เยาวราช จำกัด ถนนเยาวราช |

**ต้อง การ เอเยนต์ ทั่ว พระ ราช อาณาจักร ผู้ ส่ง คำขอ ไป ก่อน ย่อมมีโอกาส ดี กว่า**

หอสมุดแห่งชาติ ๑๒ พ.ค. ๗๕




เรื่อง

# เคียน ลง กุน

(เกร็ด พงศาวดาร แผ่นดินไท้เซ่ง)

(เริ่มลง วันที่ ๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๔)

ต่อจากความเมื่อวันก่อน ว่า

ต่อมาพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้เสด็จไปชมเทศกาลที่เมืองซั่งจิว ได้ปล่อยมีคำสั่งว่า ขาดไปให้พันทุกข์ตัวหนึ่ง แล้วเสด็จไปพบซั่งซุนซึ่งเคยเป็นขุนนางเก่าแก่ ประทานบ้ายให้ซั่งซุนอันหนึ่ง แล้วออกจากเมืองซั่งจิวไป ครั้นนั้นอีกย่อเสี่ยงได้ท้องเที่ยวไปถึงโรงเตี๊ยมแห่งหนึ่ง ได้พบกับตงชิวเต้าหยิน เคยสมัครเป็นศิษย์ของตงชิวเต้าหยิน ครั้นได้เรียนวิชาจบแล้ว ตงชิวเต้าหยินจึงให้ไป ไปกำจัดพระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้เสีย อีกย่อเสี่ยงตามพระเจ้าแผ่นดินไปจนพบ ได้ใช้ของวิเศษกำจัดพระเจ้าแผ่นดินเสีย บังเกิดนางกำเจ็กซ่ย นางรักใคร่กันไปช่วยไว้ทัน แล้วพระเจ้าแผ่นดินเสด็จมาที่ภูเขาของนักบุญ นักบุญรู้เรื่องก็จัดการต้อนรับ พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ทอดพระเนตรเห็นนักบุญแล้วพอพระทัย คิดจะยกนางกำเจ็กซ่ยให้เป็นภรรยา นึกตำหนิว่า เคยเห็นผู้ชายมากมาก แต่ไม่

(โปรดอ่านต่อจากที่ยังมิได้จากฉบับวานนี้)

---

เห็นคนไหนจะดีเท่าเทียมเหมือนนี้กับนุนเลย ตำหนิแล้วตรัสถามแก่นักบุญว่า เราตั้งใจจะเป็นแม่สื่อหาภรรยาให้ท่านอีกคนหนึ่ง หญิงคนนี้เป็นคนใกล้ชิดของเราเอง เคยได้ช่วยเหลือทำคุณให้แก่เราเป็นอันมาก เราใคร่จะตอบแทนให้เขามีความสุขบ้าง ไม่แจ้งว่าท่านฮ่องเที่ยนชุ่นอ้านจะขัดข้องหรือไม่ นักบุญกราบทูลว่า ซึ่งตั้งใจจะทรงพระกรุณาต้องนับเป็นพระคุณอย่างใหญ่หลวง แต่ข้าพเจ้าใคร่จะขอทูลความสักให้ทรงทราบเสียก่อนว่า เวลานี้ข้าพเจ้ามีภรรยาหลวงอยู่แล้วถึงสามคน กับภรรยาน้อยอีกสี่คน รวมเป็นเจ็ดคนด้วยกัน ข้าพเจ้าเกรงว่าคนของพระองค์จะมีความรังเกียจ พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ทรงพระกรุณารับสั่งว่า การที่ผู้ชายมีภรรยามากนั้นไม่เป็นของแปลก จะมีสักกี่มากน้อยไม่มีคนติเตียน รับสั่งเช่นนั้นแล้วจึงให้คนไปเรียกตัวนางกำเจ็กซ่ยเข้ามา แล้วจึงตรัสเล่าเรื่องให้นางฟัง นางกำเจ็กซ่ยพอรู้เรื่องก็ละอาย หมอบอยู่มิหนำซ้ำยังไม่อาจทูลตอบ พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้รู้กิริยาของนางจึงเอาเป็นตกลง และรับสั่งอีกว่า เราจัดการให้ครบจะไม่ขอให้ใครเป็นน้อยเป็นใหญ่ จะตั้งแต่งให้มียศเท่าเทียมเสมอกันหมด นางกำเจ็กซ่ยได้ฟังดังทูลว่า ดังใดก็เป็นข้อคำรบของพระองค์แล้ว ข้าพเจ้าไม่อาจขัดข้อง แต่ข้าพเจ้ายังมีน้องสาวร่วมสำนักอีกคนหนึ่ง เคยมีปัญญาต่อกันไว้ว่าหากคนหนึ่งคนใดจะมีสามีแล้วต้องเป็นสามีคนเดียวกัน พระองค์ดังพระทัย จะชุบเลี้ยงข้าพเจ้าก็ควรต้องทรงกรุณาแก่ทั้งไปถึงเขาด้วย พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ได้ฟังก็ทรงพระสรวลรับสั่งแก่นักบุญว่า ท่านฮ่องเที่ยนชุ่นอ้านมีลาภใหญ่ เราตั้งใจจะหาให้เพียงคนเดียว แต่กลับมาได้ถึงสองคน รับสั่งแล้วจึงให้เรียกตันหนางกังโซ่มาเข้ามาตรัสเล่าความให้ฟัง นางกังโซ่มิแต่งเช่นนั้นจะนานกว่า ตามที่นางกำเจ็กซ่ยทูลขอให้เราว่าอย่างสามัญด้วยนั้น เรากยอมเห็นใจว่ามีความรักใคร่ถือความสัตย์ต่อกัน แต่นักบุญเราไม่เคยเห็นรูปร่างหน้าตาว่าเป็นอย่างไร คิดแล้วก็อยู่ครอบช่ำเรื่อง ดูไปทางนักบุญ ครั้นเห็นด้วยงามสมใจก็ยินดี เรื่องนี้ว่าเมื่อได้ดูกันแต่งอยู่กินกันแล้วคงใคร่รับความสุข หันไปหวนคิดไปถึงนางตันโซ่ซ่ยขึ้นมา จึงถวายคำนับทูลถอพระเจ้าแผ่นดินว่า เท่าที่ทรงพระกรุณาจะประทานให้มีความสุข ข้าพเจ้าไม่อาจขัดพระราชประสงค์ แต่มีความจำเป็นอยู่อีกอย่างจำจะต้องขอพระราชทานให้ทรงพระกรุณาด้วย พลางนำความของกังโซ่นั้นแต่เริ่มต้นจนจบลงทูลให้ทรงทราบ ครั้นได้ฟังแล้วก็ทรงพระสรวลตรัสว่า ภายหลังตันโซ่ได้ลงจับแต่งงานให้ยู่กินกันสักสามสี่ปีแล้วจึงว่า ตันโซ่ลงห่อลูกมีคุณแก่ข้าพเจ้าเป็นอันมาก ถ้าพระองค์ทรงพระกรุณาแก่ข้าพเจ้าแล้วขอได้โปรดรับสั่งให้เรียกนางตันโซ่ซ่ยมาแต่งงานร่วมสามีเสียด้วย เพื่อให้พ้นความอันอายนักยิ่งเหนียงบ้าง พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้ได้ฟังก็ทรงพระสรวลขึ้นอีกครั้ง รับสั่งแก่นักบุญว่า ท่านฮ่องเที่ยนชุ่นอ้านมีลาภใหญ่ เอาเถิดเมื่อข้างหนึ่งเขาเต็มใจเช่นนั้น เราจะช่วยจัดการให้ นักบุญกราบทูลว่า ซึ่งทรงกรุณาแต่ข้าพเจ้าจริง ภรรยาน้อยของข้าพเจ้าอีกสี่คนให้ทรงตั้งแต่งให้มียศด้วย เพราะนางเป็นผู้มีคุณได้ช่วยเหลือให้รอดพ้นความตายมา พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้จึงรับสั่งว่า เมื่อท่านเต็มใจเช่นนั้นเราไม่ขัด คือเราจะตั้งภรรยาของท่านสิบคนให้มียศเสมอกันหมด ไม่มีเป็นใหญ่เป็นน้อยแก่กัน และให้เรียกว่า จับมุยซ่องทั้งสิบ (แปลว่า นางสิบงามทั้งสิบ) เสร็จแล้วพระราชทานยศให้เป็นชั้นอัศเนยู่หยิน ทุกคน นักบุญมีความยินดียิ่งนัก กราบถวายคำนับขอบพระคุณแล้ว ให้ถ่างโต๊ะออกมากราบให้เสร็จ พระเจ้าเคียนล่งฮ่องเต้โปรดประทานให้นักบุญร่วมเสวยด้วย และรับสั่งแก่นักบุญว่า ท่านควรกำหนดวันออกเดินทางไปตั้งบราชการเสียโดยเร็ว บรรดาเรื่องยิบหยิ่งชายของเราเหลานี้ ขอมอบให้ไปเป็นผู้ช่วยเหลือด้วย ด้านข้าพเจ้าจะรีบกลับเข้าเมืองหลวงกับจางโซ่ว และอันเจ็กเตี่ยงเพียงสองคนเท่านั้น นักบุญกราบคำนับแล้วกำหนดอีกสามวันจะออกเดินทาง

กล่าวถึงขุนนางคนหนึ่งชื่อจางซ่ง รับตำแหน่งเจี่ยงกุนอยู่ที่มณฑลเซ่งเที่ยนซู่ จางซ่งเป็นขุนนางดีงาม จงรักภักดีต่อเจ้านายและบ้านเมืองมาก ขณะที่จางซ่งได้ข่าวว่านับตั้งกังจะก่อการกบฏขึ้นก็ร้อนใจ ไม่เห็นหนทางที่จะช่วยเหลือบ้านเมืองอย่างไรได้ นอกจากจะทำฎีกาขึ้นกราบทูลต่อฮ่องไทเฮาเท่านั้น คิดแล้วจึงแต่งฎีกากล่าวโทษของนับตั้งกังขึ้นฉบับหนึ่ง เสร็จแล้วจึงมอบให้แก่คนสนิทนำไปให้แก่เตี่ยวเท่งเจ็ก เตี่ยวเท่งเจ็กได้รับหนังสือกราบถวายบังคมทูลเช่นนั้นมีความยินดีใจ ไม่ยอมพักอยู่ในเช้า รีบนำฎีกานั้นเข้าไปในตำหนักของฮ่องไทเฮา ฮ่องไทเฮาให้เตี่ยวเท่งเจ็กเข้าไปถวายคำนับจึงรับสั่งถามว่า ท่านได้ยินได้ฟังกระมังหารือด้วยอย่างไรหรือ หนังสือกราบท่านนั้นเป็นหนังสือยังไร เตี่ยวเท่งเจ็กทูลว่า ข้าพเจ้ามาทั้งนี้เพื่อด้วยราชการของบ้านเมือง จำเป็นจะต้องกราบทูลให้ทรงทราบเสียโดยเร็ว ทูลแล้วจึงนำฎีกาของจางซ่งขึ้นไป ครั้นฮ่องไทเฮารับมาทอดพระเนตรตลอดแล้วก็ทรงพระกันแสงขึ้นว่า เรื่องเราเคยได้ยินคนเล่าลือกันอยู่เหมือนกัน พอดีจางซ่งจึงมาให้ทราบอีก ถ้าหากเป็นจริงเราจะคิดอ่านแก้ไขเป็นประการใดดี ด้วยเตี่ยวฮ่องลูกเราก็หาได้อยู่ในบ้านเมืองไม่ เตี่ยวเท่งเจ็กจึงว่า ขอฝ่าบาทจงอย่าได้ทรงวิตกไปเลยเลย ควรให้คนไปตั้งบำรุงตรวจดูให้แน่แท้เสียก่อน ถ้าระไรแล้วจึงคิดอ่านจัดการแก้ไขต่อภายหลัง ฮ่องไทเฮาเห็นชอบด้วย จึงรับสั่งถามว่า ถ้าเช่นนั้นเราจะควรไว้ใจตัวใครไปดีเล่า เตี่ยวเท่งเจ็กทูลว่า ข้าพเจ้าเห็นมีอยู่แต่อาแปะเอี่ยกผู้เดียวเท่านั้น พอที่จะไว้วางใจทำการต่างพระเดชพระคุณได้ ด้วยอาแปะเอี่ยกมีนิสัยเป็นคนซื่อ จะทำการสิ่งใดตรงไปตรงมาไม่กลัวอันตราย ฮ่องไทเฮาทรงฟังเช่นนั้นพอชอบพระทัยด้วย จึงเตรียมจะทรงพระอักษรตั้งให้อาแปะเอี่ยกเป็นข้าหลวงไป ขณะนั้นมีขันทีคนหนึ่งชื่อซ่อเป็นคนโปรดปรานของฮ่องไทเฮา แต่มีน้ำใจฝักใฝ่ไปทางนับตั้งกังคนหนึ่ง ด้วยเดิมทีนับตั้งกังเคยอุปถัมภ์ชุบเลี้ยงมาก่อน เมื่อซ่อได้ยินเตี่ยวเท่งเจ็กทูลแนะนำเช่นนั้นมีความตกใจ ด้วยรู้อยู่ว่าอาแปะเอี่ยกเป็นคนไม่กลัวตาย ถึงแต่ความ

(ยังมีต่อ)

# ส ว ร ร ค์ ใ น อ ก

โดย "นพ"

(ต่อจากหน้า ๑๗)

มองหน้าหล่อนอีกครั้งหนึ่ง แล้วเอ่ยขึ้นด้วยเสียงอันแข็งด้วยความทุกข์ภายในอยู่เหมือนกัน

"ฉันไม่รู้ว่าจะพูดอย่างไรเนี่ยม"

"พูดความจริงซิคะ ว่าคุณกำลังจะกระทำตามความหวังของผู้ใหญ่ หรือจะกระทำตามความหวังของดิฉัน"

เขาไม่ตอบอีก เป่นแต่เดินไปที่หน้าต่างมองไปทางข้าง นอกเป่นเชิงตรึกตรองครู่หนึ่ง แล้วก็เดินมาหยุดที่หน้าเนี่ยม

"เนี่ยม อนุญาตให้ฉันพูดทุกๆ อย่างหรือ?" เขาถาม

"ค่ะ พูดความจริงทุกๆ อย่าง" ตอบเร็วๆ

มองหน้าอันละห้อยของหล่อนอีกครั้งหนึ่ง เขาตกลงนั่งบนเตียงข้างหล่อน

"ฉันจะพูดอะไรได้ถูก ลูกของฉันในท้องเนี่ยม ทรัพย์สมบัติฉันควรจะได้รับ ต้องเอาอย่างฉันฉันจะต้องขาดจากกันเดี๋ยวอย่างใดอย่างหนึ่ง"

"คุณต้องคิดดีใจซิคะ เมื่อถึงคราวกับฉันเช่นนั้น จะปล่อยเฉยกระไรอยู่ ถ้านานเข้าดิฉันยิ่งใกล้จะเปิดความลับให้โลกทราบโดยเปิดเผยว่าดิฉันเป่นมารดาของเด็ก และก็คุณนั่นเองที่เป่นบิดา"

เขานิ่งไม่พูดว่ากระไร ยังเงยหน้าในที่สุดก็ถอนแอ้มออกมาด้วยความลำบากใจ

"ถ้าฉันต้องเลิกร้างกับเนี่ยม"

เนี่ยมหวั่วเราะก้อง แต่แล้วกลายเป่นยิ้มอย่างขื่นขมใจที่สุด

"ดิฉันเตาไว้แล้ว ว่าความจริงคุณจะต้องเป่นเช่นนี้"

"ไว้จำเป่นจริงๆ นะเนี่ยม ฉันมิได้คิดที่จะทำลายความสุขของเนี่ยมดังเป่นมาแต่ก่อนเลย หากแต่ด้วยจำเป่นถ้าฉันทำตามใจฉัน—ฉันก็จะอดตายเท่านั้นเอง เนี่ยมไม่ต้องทุกข์ร้อนถึงเรื่องลูกในท้อง เพราะยังไม่มีใครรู้เลย นอกจากเราต่างคนเท่านั้น ทายาทร้อนๆ กินเลี้ยงเด็กนั้นก็คงจะไม่เกิดขึ้นมาได้เท่านั้นเอง"

ขาดคำ ตาอันเรื่อด้วยความเคือดแค้น และน้อยใจหันขวับไปมองเจ้าของคำพูด

"คุณพูดได้เพราะคิดมาก" ลูกขึ้นยืนตายังคงจ้องหน้าเขาอยู่ "ดิฉันไม่ทราบเลยแต่ก่อนเลยว่าคุณเอาร่างอันสวยงามนั่นมาล่อลวงใครคุมคองใจอันโสมมอะไรไว้ เพื่อลองตาคนอื่นคุณเป่นชายที่โหดร้ายที่สุด ถ้าเป่นแต่เพียงจะสละแต่ตัวฉันเท่านั้น ดิฉันจะไม่โกรธคุณเลย เพราะได้รู้ใจคุณดีแล้ว แต่นี่คุณล่อลวงให้ดิฉันฆ่าคนฆ่าลูกอันเกิดจากเลือดในอกของมารดาอันซื่อตรง และบิดาอันโหดร้าย ซึ่งล่อให้ฆ่าเขาเสียก่อนที่เขาจะลืมตามาดูโลกนั้น จะให้ดิฉันเรียกคุณว่าอะไรดี คุณทำกับดิฉันยังไม่หน่ำใจพออีกหรือ"

มองดูเขาราวกับประหนึ่งว่าจะเข้าฉีกกินเลือดเนื้อเสียก่อนกัน ส่วนพิชญ์นั่งนิ่ง ตอบ แล้วเนี่ยมจึงพูดต่ออีก

"เป่นอันว่าประสงค์ของดิฉันที่ต้องการในการที่เรียกคุณมาพบคราวนี้ ได้ผลพอใจแล้ว และไม่อยากจะพูดอะไรให้มากไปอีก โน่น" ชี้ไปทางประตู "เบือกลอนออก แล้วกลับไปได้อย่าอยู่ให้ดิฉันเห็นหน้าเลย มันจะเป่นเครื่องเสียดแทงดวงใจฉันเปล่าๆ"

พิชญ์ลุกขึ้นยืนหน้ายังคงละห้อยอยู่ ไม่พูดอะไรเป่นแต่เดินไปเดินมาครู่หนึ่ง หันมามองหน้าอันหวานซึ้ง

(ยังมีต่อ)


# อาหลัย ฟอร์ด แท้

รถนั่ง แบบ "ต"

รถบรรทุก แบบ "ต ต"

ลดราคาเป่นพิเศษเพื่อรุสต๊อค

อาหลัยทุกชนิดเป่นของใหม่แท้

โปรดตรวจราคา

| | | ราคาพิเศษ | |
|---|---|---|---|
| บังโคลน, น่า และหลัง | อันละ | บาท | ๔.๐๐ |
| บรรไดสำหรับรถนั่ง, ซ้าย และขวา | ,, | | ๓.๐๐ |
| บรรไดสำหรับรถบรรทุก, ซ้าย และขวา | ,, | | ๓.๐๐ |
| กระบอกเพลาหลัง, ซ้าย และขวา | ,, | | ๕.๐๐ |
| น่ากระโปรงครอบเครื่องหม้อน้ำ | ,, | | ๒.๐๐ |
| | ,, | | ๑๐.๐๐ |

และยังมีอาหลัยอื่นๆ อีกมากหลาย

อาหลัยทั้งหมดนี้ได้จำหน่ายโดยราคาถูกกว่าต้นทุน

เชิญแวะชมได้ที่

# บริษัทบางกอกด๊อก จำกัด